

*¿Te vendría bien un poco de ayuda de tus amigos...?*

# Guía de Recursos Básicos Para El Valle de Gunnison



con secciones específicas para:

**Inmigrantes**  
**Personas en recuperación**  
**Personas con discapacidad**  
**Adultos Mayores**  
**Verteranos**  
**Western Colorado University**

## **SOBRE ESTA GUÍA: ¡LEE ESTO PRIMERO!**

Este NO es un directorio de todos los servicios disponibles en el Valle de Gunnison. SÍ es una guía para personas que están tratando de llegar a fin de mes. Y TAMBIÉN está pensada para ser útil para ciertos grupos que enfrentan desafíos especiales (no todos económicos) al tratar de desenvolverse en la comunidad.

Por eso, la guía está organizada para incluir tanto "Recursos para cualquier persona" como "Recursos para poblaciones específicas".

Nos centramos en recursos presenciales en el Valle de Gunnison; incluimos algunos que están cerca si son importantes pero no se ofrecen aquí; y muy pocos recursos en línea si son para emergencias, como una línea de ayuda en caso de crisis o suicidio.

En el anexo encontrarás una Lista de recursos para personas en recuperación. Esta lista también incluye muchos recursos valiosos en línea.

Esta guía está disponible en formato impreso y en línea. La versión en línea permite realizar búsquedas y está disponible en español e inglés. Puede ser útil buscar la palabra "Spanish" en la versión en línea, ya que muchas organizaciones tienen personal que habla español. Versión en línea: <https://cfgv.org> > Biblioteca de recursos > Comunidad.

No hemos traducido los nombres de las empresas, ya que aparecerán en inglés en los letreros comerciales y en las búsquedas en línea. Sin embargo, toda la información descriptiva está en español.

Algunas reflexiones finales:

- Que un recurso aparezca en esta guía no significa que lo respaldemos.
- Como el espacio es limitado, no incluimos profesionales independientes, la mayoría de negocios con fines de lucro ni la mayoría de eventos comunitarios, a menos que estén directamente relacionados con los objetivos de esta guía.
- En las secciones de "Vínculos con la comunidad", "Voluntariado" o "Actividades para jóvenes" para todas las personas, solo incluimos una pequeña muestra de lo que hay disponible, con el fin de mostrar la diversidad de opciones que existen.
- De manera similar, en la sección de "Vínculos con la comunidad" para poblaciones específicas, hemos destacado a algunas personas (como el Oficial de Servicios para Veteranos) o grupos (como Inmigrantes Unidos de Gunnison), que pueden ser un buen punto de partida.
- No siempre incluimos direcciones, ya que algunos grupos no tienen oficinas públicas o prefieren que se les contacte a través de su sitio web.
- La información en esta guía era precisa en marzo de 2025. Pero, como los horarios y los fondos federales pueden cambiar, te recomendamos llamar antes de visitar cualquier lugar.

Esperamos que esta guía te sea útil y te deseamos lo mejor.

Si deseas más ejemplares impresos de esta guía, ponte en contacto con la Fundación Comunitaria del Valle de Gunnison al 970-641-8837.

Si tienes sugerencias o cambios para la Guía de recursos para las necesidades básicas, escribe a: [specialproject1@gmail.com](mailto:specialproject1@gmail.com).

## **PARTE 1: RECURSOS PARA TODAS LAS PERSONAS**

Dónde encontrar productos y servicios gratuitos o a bajo costo para ayudarte a llegar a fin de mes y llevar una vida plena.

### **Necesidades básicas**

#### **Comida**

• Crested Butte Farmers Market.....	17
• Crested Butte South Farmers Market.....	17
• Gunnison Country Food Pantry.....	21
• Gunnison Valley Department of Health and Human Services.....	23
• Gunnison Farmer's Market.....	27
• Gunnison Gardens.....	27
• Mom's Meals.....	39
• Mountain Roots.....	40
• Oh Be Joyful Food Pantry.....	42
• Roadkill Program.....	45
• Salmón Giveaway.....	46
• Thanksgiving Dinner.....	50
• Walmart.....	51

#### **Ropa y artículos para el hogar**

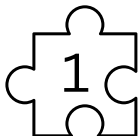
• Boom-A-Rang.....	11
• Gunnison Country Times & Gunnison Country Shopper.....	22
• Gunnison County Department of Health & Human Services.....	23
• Gunnison Marketplace.....	27
• Gunnison Valley Humanity Posse.....	32
• Monkey Goats Consignment.....	39
• Rotary's Coat Closet.....	46
• Six Points Evaluation and Training.....	47
• St. Mary's Garage.....	47
• Thrifty Hippy.....	50
• Walmart.....	51

#### **Vivienda y servicios públicos**

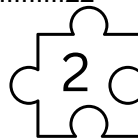
• City of Gunnison Finance.....	12
• Gunnison Country Times & Gunnison Country Shopper.....	22
• Gunnison County Department of Health & Human Services.....	23
• Gunnison-Crested Butte Association of Realtors.....	26
• Gunnison Marketplace.....	27
• Gunnison Valley Housing Hub.....	32
• Gunnison Valley Humanity Posse.....	32
• Gunnison Valley Regional Housing Authority.....	33
• Habitat for Humanity.....	35
• Housing Resources of Western Colorado.....	35
• Project Hope.....	44
• Town of Crested Butte.....	50

#### **Higiene**

• City of Gunnison Parks & Recreation.....	12
• Crested Butte Hostel & Laundromat.....	17



• Easy Time Laundry.....	19
• One Stop Wash Laundromat.....	42
<b>Salud y seguridad</b>	
<b>Salud: Emergencias/Urgencias</b>	
• <b>Llama al 911</b>	
• <b>Línea de ayuda por violencia doméstica/pareja 970-275-1193</b>	
• Abuse/Neglect Hotlines.....	9
• First Call for Children Hotline.....	21
• Gunnison Valley Health: Gunnison, Mt. Crested Butte.....	22
• Moore Orthopedics.....	40
• Parent Smart Pediatric Nurse Hotline.....	42
• Poison Control Hotline.....	43
• Project Hope (violencia doméstica).....	44
<b>Salud: atención no urgente y prevención</b>	
• Abba Eye Care.....	9
• City of Gunnison Police Department .....	13
• City of Gunnison Water Treatment Facility.....	14
• Colorado Community Health Centers (Centros de Salud Comunitarios)- Montrose, Olathe.....	14
• Colorado State University-Extension.....	15
• Crested Butte Dental.....	16
• Family Vision Center.....	21
• Gomez, Mary Ann, LPN.....	21
• Gunnison County Department of Health & Human Services.....	23
• Gunnison Tough.....	28
• Gunnison Valley Health - Crested Butte, Gunnison.....	22
• Gunnison Watershed School District.....	34
• Health First Colorado Nurse Advice Line (para afiliados a Medicaid).....	35
• LaCapra, Dominica, CNA.....	37
• Living Journeys.....	39
• Moore Orthopedics.....	40
• New Eyes.....	41
• Norris, Bre, CNA.....	41
• Town of Crested Butte Marshal.....	50
• Western Colorado University.....	52
<b>Salud mental: Emergencia</b>	
• <b>Llama al 911 (fuerzas del orden); 988 (respuesta móvil de crisis); 844- 493-8255. (Línea de ayuda en caso de crisis)</b> .....	
• Sala de emergencias del Hospital Gunnison Valley.....	53
<b>Salud Mental: Atención no urgente y prevención</b>	
• Axis Health System - Crested Butte, Gunnison.....	57
• Colorado Addiction & Mental Health Program.....	14
• Crested Butte State of Mind.....	57
• Dog Cabin Ranch Sanctuary.....	18
• Gunnison Underdog Rescue.....	28
• Gunnison Valley Animal Welfare League.....	28
• Gunnison Valley Health – Crested Butte, Gunnison.....	22



• Oh Be Dogful Rescue & Sanctuary.....	41
• Paradise Animal Welfare Society.....	42
• Support Groups/Grupos de apoyo.....	48
<b>Planificación familiar</b>	
• Gunnison Valley Department of Health & Human Services.....	23
• Lighthouse Pregnancy Center.....	38
<b>Candados para armas</b>	
• Gunnison County Juvenile Services.....	24
• Mt. Crested Butte Police Department.....	51
<b>Seguridad y fuerzas del orden</b>	
• City of Gunnison Police Department.....	13
• Colorado State Patrol.....	15
• Gunnison County Dispatch.....	24
• Gunnison County Sheriff.....	26
• Gunnison County Victim Services.....	26
• Town of Crested Butte Marshal.....	50
• Town of Mt. Crested Butte Police Department.....	51
• Western Slope Against Trafficking.....	54
• Youth Activities (Actividades juveniles): Programa de Exploradores de Crested Butte.....	54
• City Market.....	14
• Colorado Community Health Centers.....	14
• Perscription Drug Programs (Programa de Medicamentos con Receta.....	44
• Walmart.....	51
<b>Grupos de apoyo</b>	
• Cuidadores, violencia doméstica, familia, duelo, enfermedades, comunidad LGBTQIA+, sustancias.....	48
<b>Animales</b>	
• Dog Cabin Ranch Sanctuary.....	18
• Gunnison Underdog Rescue.....	28
• Gunnison Valley Animal Welfare League.....	28
• KBUT (Patrulla de Mascotas).....	36
• Oh Be Dogful Rescue & Sanctuary.....	41
• Paradise Animal Welfare Society.....	42
<b>Asistencia y servicios</b>	
• Bethany Baptist First Responders.....	11
• Gunnison Marketplace.....	27
• Gunnison Valley Humanity Posse.....	32
<b>Internet</b>	
• Gunnison County Libraries.....	25
• Lifeline.....	37
<b>Vínculos con la comunidad</b>	
• City of Gunnison Resiliency Project Microgrants.....	13
• Community Foundation of the Gunnison Valley.....	16
• Faith Communities (Comunidades de fe) - Crested Butte, Gunnison, habla hispana.....	19
• Gunnison County Libraries.....	25

• Gunnison Elks Lodge 1623.....	27
• Gunnison Valley Women’s Network.....	34
• Pavillion Dance Series.....	43
• Programs, Lectures, Events (Programas, conferencias, eventos).....	44
<b>Educación y libros</b>	
• Colorado State University-Extension.....	15
• Gunnison County Libraries- Crested Butte, Gunnison.....	25
• Little Free Libraries.....	38
• Programs, Lectures, Events )Programas, conferencias, eventos).....	44
• Six Points Thrift Store.....	47
• Western Colorado University (Programa universitario para adultos).....	52
<b>Información sobre la Comunidad</b>	
• City of Gunnison Community & Policy Liaison.....	12
• Crested Butte News.....	17
• Crested Butte Visitors Center.....	41
• Gunnison Country Times & Gunnison Country Shopper.....	22
• Gunnison County Libraries.....	25
• Gunnison Marketplace.....	27
• Gunnison Visitors Center.....	34
• KBUT Community Radio.....	36
• Mt. Crested Butte Visitors Center.....	41
<b>Empleos</b>	
• Colorado Workforce Center.....	16
• Crested Butte News.....	17
• Gunnison Country Times & Gunnison Country Shopper.....	22
• Gunnison Marketplace.....	27
• Gunnison Valley Humanity Pose.....	32
• Small Business Development Center.....	47
<b>Asesoría legal/judicial</b>	
• CASA of the 7 <sup>th</sup> Judicial District.....	11
• Colorado Legal Services.....	15
• Gunnison County Victims Services.....	26
<b>Esparcimiento</b>	
• All Sports Replay.....	10
• City of Gunnison Parks & Recreation.....	12
• Crested Butte Nordic.....	17
• Gunnison Nordic.....	28
• Town of Crested Butte Parks & Recreation.....	50
• Western Colorado University .....	52
• Youth Activities (Actividades para jóvenes).....	54
<b>Transporte</b>	
• Bustang.....	11
• Gunnison Tough.....	28
• Gunnison Valley RTA.....	33
• KBUT.....	36
• Living Journeys.....	39
• Medride.....	39
• Mountain Express.....	40
• SafeRide Gunnison.....	46

• Sunshine Rides.....	48
<b>Voluntariado</b>	
• CASA of the 7 <sup>th</sup> Judicial District.....	11
• Community Foundation of the Gunnison Valley.....	16
• RSVP.....	46

## **PARTE 2: RECURSOS PARA POBLACIONES ESPECÍFICAS**

Además de los recursos mencionados anteriormente, existen servicios especiales para ciertos grupos.

### **Inmigrantes**

(Muchos servicios mencionados anteriormente cuentan con personal que habla español. Puedes buscar la palabra clave “Spanish” en línea en <https://cfgv.org> > Biblioteca de recursos > Comunidad > Guía de recursos para las necesidades básicas).

#### **Necesidades básicas: Comida**

• Gunnison Country Food Pantry.....	21
-------------------------------------	----

#### **Salud: Emergencia**

• Gunnison Valley Health.....	22
-------------------------------	----

#### **Salud: Atención no urgente y prevención**

• Gunnison County Department of Health & Human Services.....	23
• Gunnison Valley Health.....	22
• Gunnison Watershed School District.....	34

#### **Vínculos con la comunidad**

• D’Luna Mexican Store.....	18
• Faith Community - Congregaciones de habla hispana.....	19
• Hispanic Affairs Project.....	35
• Inmigrantes Unidos de Gunnison.....	36
• Juntos por Gunnison.....	36
• Tacos La Esquina.....	49

#### **Educación y libros**

• Gunnison County Libraries.....	25
----------------------------------	----

#### **Información sobre la Comunidad**

• City of Gunnison Community and Policy Liaison.....	12
• Gunnison County Department of Health & Human Services.....	23

#### **Asesoría legal/judicial**

• Hispanic Affairs Project.....	35
---------------------------------	----

#### **Esparcimiento**

• Crested Butte Nordic.....	17
-----------------------------	----

### **Personas en recuperación**

#### **Salud Mental: Atención no urgente y prevención**

• Porch Light Health.....	43
• Support Groups (Grupos de apoyo).....	48
• Anexo A: Lista de recursos para personas en recuperación.....	56

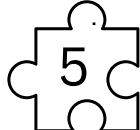
### **Personas con discapacidad**

#### **Necesidades básicas: Comida**

• Mom’s Meals.....	39
--------------------	----

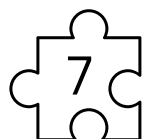
#### **Necesidades básicas: Vivienda y servicios públicos**

• Six Points Evaluation & Training.....	47
• Gunnison Valley Regional Housing Authority.....	33
• Town of Crested Butte.....	50

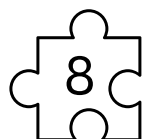


<b>Salud: Atención no urgente y prevención</b>	
. Exploration Kids Therapy.....	19
. Gunnison County Department of Health & Human Services.....	23
<b>Asistencia y servicios</b>	
. Bethany Baptist First Responders.....	11
. City of Gunnison Public Works Department.....	13
<b>Educación y libros</b>	
. Colorado Talking Book Library.....	16
<b>Empleos</b>	
. Centro de Empleo de Colorado.....	16
. Six Points Evaluation & Training.....	47
<b>Esparcimiento</b>	
. Adaptive Sports Center.....	9
. Reactive Adaptations.....	45
<b>Transporte</b>	
. Bustang.....	11
. Gunnison Valley Health.....	22
. Gunnison Valley RTA.....	33
. Mountain Express.....	40
	<b>Adultos mayores</b>
<b>Necesidades básicas: Comida</b>	
. City of Gunnison Senior Center.....	13
. Gunnison Country Food Pantry.....	21
<b>Necesidades básicas: Vivienda y servicios públicos</b>	
. Gunnison County Assessor's Office.....	22
. Gunnison County Department of Health & Human Services.....	23
. Gunnison River Condos.....	28
. Gunnison Valley Health.....	29
. Gunnison Valley Regional Housing Authority.....	33
. Richardson Square Condominiums.....	45
<b>Salud: Atención no urgente y prevención</b>	
. City of Gunnison Senior Center.....	13
. Gunnison County Department of Health & Human Services.....	23
. Gunnison Valley Health - Crested Butte, Gunnison.....	29
. SHIP de la Región 10.....	45
<b>Salud Mental: Atención no urgente y prevención</b>	
. Gunnison Valley Animal Welfare League.....	28
<b>Animales</b>	
. Gunnison Valley Animal Welfare League.....	28
<b>Asistencia y servicios</b>	
. City of Gunnison Public Works Department.....	13
<b>Vínculos con la comunidad</b>	
. City of Gunnison Senior Center.....	13
<b>Educación y libros</b>	
. Western Colorado University.....	52
<b>Información sobre la Comunidad</b>	
. Gunnison Country Times & Gunnison Country Shopper.....	22
. Gunnison County Department of Health & Human Services.....	23
. Seniors Blue Book.....	46
<b>Asesoría legal/judicial</b>	
. Colorado Legal Services.....	15
. Estate Planning.....	19
<b>Esparcimiento</b>	

• City of Gunnison Senior Center.....	13
• Gray Hares.....	21
<b>Transporte</b>	
• Bustang.....	11
• Gunnison Valley Health.....	29
• Gunnison Valley RTA.....	33
• Mountain Express.....	40
<b>Voluntariado</b>	
• RSVP.....	46
<b>Veteranos</b>	
<b>Salud: Atención no urgente y prevención</b>	
• Crested Butte Dental.....	16
• Gunnison Valley Department of Health and Human Services.....	23
• Veterans Administration Mobile Health Clinic.....	51
<b>Salud Mental: Atención no urgente y prevención</b>	
• Gunnison Valley Department of Health and Human Services.....	23
• Gunnison Valley Animal Welfare League.....	28
• Vet Center.....	51
<b>Animales</b>	
• Gunnison Valley Animal Welfare League.....	28
• Pets for Vets.....	43
<b>Vínculos con la comunidad</b>	
• Legión Americana/Puesto auxiliar 54.....	10
• Gunnison Valley Department of Health and Human Services.....	23
<b>Información sobre la Comunidad</b>	
• Gunnison Valley Department of Health and Human Services.....	23
• Colorado Workforce Center.....	16
<b>Esparcimiento</b>	
• Adaptive Sports Center.....	9
<b>Transporte</b>	
• VetRide.....	51
<b>Estudiantes, profesores y personal de la WCU</b>	
<b>Necesidades básicas: Comida</b>	
• Mountaineer Marketplace.....	53
<b>Necesidades básicas: Ropa y artículos para el hogar</b>	
• FreeCycle.....	53
<b>Salud: Emergencia</b>	
• Llama al 911	
• Línea de ayuda por violencia doméstica/pareja 970-275-1193	
• Sala de emergencias del Hospital Gunnison Valley .....	53
<b>Salud: Atención no urgente</b>	
• Campus Health Center.....	53
<b>Salud mental: Emergencia</b>	
• Llama al 911 (fuerzas del orden); 988 (respuesta móvil	
• de crisis); 844-493-8255. (Línea de ayuda en caso de crisis)	
• Gunnison Valley Hospital Emergency Room.....	53
<b>Salud Mental: Atención no urgente y prevención</b>	
• Campus Counseling Center.....	53



• Centro de Bienestar del Campus.....	53
• Asuntos Estudiantiles.....	53
• Reporte CARE.....	53
<b>Seguridad y fuerzas del orden</b>	
• Seguridad del Campus.....	53
<b>Vínculos con la comunidad</b>	
• Centro Multicultural.....	53
• Grupos de apoyo, fe, confraternidad y clubes.....	48
<b>Jóvenes</b>	
<b>Necesidades básicas: Comida</b>	
• Gunnison Watershed School District.....	34
<b>Salud: Atención no urgente y prevención</b>	
• Exploration Kids Therapy.....	19
<b>Salud Mental: Atención no urgente y prevención</b>	
• Gunnison Watershed School District.....	34
<b>Vínculos con la comunidad</b>	
• 4-H.....	9
• Gunnison Valley Mentors.....	32
• Gunnison Watershed School District.....	34
• Jermaine's.....	36
<b>Educación y libros</b>	
• 4-H.....	9
• Dolly Parton's Imagination Library.....	18
• Early Childhood Counsel.....	18
• Gunnison County Libraries.....	25
• Gunnison Watershed School District.....	34
• Lake Preschool.....	37
• LEAD Homeschool Enrichment.....	37
• Little Adventures Child Care Center.....	38
• Little Red Schoolhouse.....	38
• Paradise Place Preschool.....	42
• Rockin' Reading Route Book Bus.....	45
• Stepping Stones Children's Center.....	48
• Tenderfoot Child & Family Development Center.....	49
• Western Colorado University.....	52
<b>Salud Mental: Atención no urgente y prevención</b>	
• CASA of the 7 <sup>th</sup> Judicial District.....	11
• Gunnison County Juvenile Services.....	24
• Gunnison Valley Mentors.....	32
<b>Asesoría legal/judicial</b>	
• Gunnison County Juvenile Services.....	24
<b>Esparcimiento</b>	
• City of Gunnison Parks & Recreation.....	12
• Western Colorado University.....	52
• Youth Activities.....	54



# “UN POCO DE AYUDA DE TUS AMIGOS”

## 4-H

Centro Fred Field en la feria  
275 S. Spruce Street, Gunnison  
970-641-1260

<https://gunnison.extension.colostate.edu>

### Jóvenes

#### Vínculos con la comunidad

#### Educación y libros

- El programa 4-H del condado de Gunnison ayuda a los jóvenes a hacer amistades, desarrollar habilidades para la vida y liderazgo a través de clubes y proyectos "desde criar ganado hasta decorar pasteles y todo lo que hay en el medio". La cuota anual es de \$25 por niño; hay becas disponibles. Es un programa de la Extensión de la Unidad Estatal de Colorado.

### Abba Eye Care

420 N. Main Street, Gunnison  
970-641-2020

Salud: Atención no urgente y prevención

\*Acepta Medicare\*

## Líneas de ayuda para denunciar abuso y abandono

### Salud: Emergencias/Urgencias

- Si estás presenciando una situación que pone en riesgo la vida, llama al 911.
- Si sospechas que un niño está siendo maltratado o descuidado, llama al 844-264-5437 o al 970-707-7005.
- Si sospechas que un adulto está siendo maltratado o descuidado, llama al 970-707-7005.

### Adaptive Sports Center

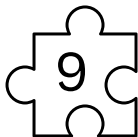
19 Emmons Road, Mt. Crested Butte  
970-349-2296

<https://www.adaptivesports.org/>

### Personas con discapacidad

#### Esparcimiento

- Programas recreativos e inclusivos al aire libre para personas con discapacidad y otras necesidades específicas. Las actividades incluyen ciclismo de montaña, esquí, escalada en roca, deportes acuáticos y más. Costo: \$95 por día. Se pueden ofrecer becas.



## **Veteranos**

### Esparcimiento

- A través de la Operación Rise & Conquer, proporcionamos a veteranos, militares en activo y personal de primera respuesta con discapacidad actividades de verano e invierno de día completo por \$50. Esta tarifa especial también está disponible para veteranos, militares en activo y personal de primera respuesta que tengan un familiar con discapacidad.

## **All Sports Replay**

200 W Tomichi Avenida, Gunnison

970-641-1893

[personal@asrgunnison.com](mailto:personal@asrgunnison.com)

### Esparcimiento

- Horario de atención: lunes a sábado de 9:00 a.m. a 6:00 p.m.  
Equipamiento deportivo, ropa, botas y zapatos de segunda mano en buen estado.

## **Legión Americana/Puesto auxiliar 54**

501 E. Virginia Avenue, Gunnison

[Gunnisonpost54@gmail.com](mailto:Gunnisonpost54@gmail.com)

## **Veteranos**

### Vínculos con la comunidad

- Para cualquier persona que haya servido al menos un día en servicio militar activo o que esté sirviendo actualmente. Se ofrece café el primer sábado del mes. Escribe por correo electrónico para más información.

## **Axis Health System**

<https://www.axishealthsystem.org>

### Salud mental: Emergencia

- Llama al 911 para contactar a la policía, al 988 para hablar con un consejero de crisis o al 844-493-8255 para comunicarte con la Línea de ayuda en caso de crisis de Colorado.
- Línea de ayuda para abuso de sustancias: 970-247-5245.

### Salud Mental: Atención no urgente y prevención

- Se pueden ofrecer talleres de prevención del suicidio. Consulta el sitio web o llama al 970-252-3200 para más información.

### *Crested Butte*

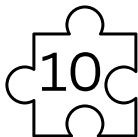
### Salud Mental: Atención no urgente y prevención

- 412 Elk Avenue, 970-252-3200. Lunes a viernes de 9:00 a.m. a 4:00 p.m.

### *Gunnison*

### Salud Mental: Atención no urgente y prevención

- 710 N. Taylor Street, 970-252-3200. Lunes a viernes de 9:00 a.m. a 4:00 p.m.



# **Bethany Baptist First Responders**

Jsokan844@yahoo.com

## Asistencia y servicios

- Ofrece ayuda como servicios de mantenimiento del hogar o recolección de leña para personas de bajos recursos, personas con discapacidad y adultos mayores en situación de aislamiento.

## **Boom-A-Rang**

221 N. Main Street, Gunnison  
970-641-3115

## Necesidades básicas: Ropa y artículos para el hogar

- Se colocan prendas gratuitas en el contenedor ubicado en el callejón detrás de la tienda. Toma lo que necesites. Tienda de consignación: abierta de lunes a viernes de 10:00 a.m. a 6:00 p.m.; sábados de 10:00 a.m. a 5:00 p.m.; domingos de 11:00 a.m. a 5:00 p.m.

## **Bustang**

970-641-1111

<https://www.ridebustang.com/>

## Transporte

- Visite el sitio web y ve a "Rutas". Desplázate hasta "Outrider" para ver el mapa de ruta y el horario. Es un servicio público de autobús que opera dos veces al día entre Crested Butte y Gunnison hasta la estación Union Station de Denver, un centro de transporte con conexión al tren ligero (incluido al Aeropuerto Internacional de Denver) y autobuses locales. Bustang conecta en Salida con autobuses hacia Alamosa y Pueblo. A partir de marzo de 2025, el costo es de \$45 desde Crested Butte y \$40 desde Gunnison hasta Denver. Puedes usar la aplicación móvil o pagar con efectivo exacto al subir.

## **Personas con discapacidad**

### **Adultos mayores**

#### Transporte

- Las personas mayores de 65 años, menores de 11 o con discapacidad pagan la mitad de la tarifa.
- Los autobuses cuentan con elevador para sillas de ruedas.

## **CASA of the 7<sup>th</sup> Judicial District**

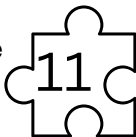
147 N. Townsend Avenue, Montrose  
970-249-0337

<https://www.casa7jd.org>

## Asesoría legal/judicial

### Voluntariado

- Los voluntarios de CASA son asignados a niños en hogares de acogida y actúan como su voz y defensores mientras atraviesan el sistema judicial. Consulta el sitio web para más detalles.



## **Jóvenes**

### Salud Mental: Atención no urgente y prevención

- Pathways to Success ayuda a los jóvenes en la transición hacia la adultez mediante formación en habilidades para la vida, consejería y mucho más. El personal de Montrose visita Gunnison cada dos semanas. Hay una persona que habla español en el equipo.

## **City of Gunnison Community & Policy Liason**

201 W. Virginia Avenue, Gunnison  
970-901-7628  
resqueda@gunnison.gov

### Información sobre la Comunidad

- Ricardo Esqueda es el punto de contacto para los programas y servicios municipales. Cuenta con una gran cantidad de recursos y contactos útiles para los residentes.

## **Inmigrantes**

### Información sobre la Comunidad

- Ricardo también es el traductor e intérprete de la municipalidad, y sus recursos y contactos pueden ser muy valiosos para los inmigrantes.

## **City of Gunnison Finance**

201 W. Virginia Street, Gunnison  
<https://www.gunnisonco.gov/departments/finance/>

### Necesidades básicas: Vivienda y servicios públicos

- Según tu consumo, puedes optar por pagar el mismo monto cada mes en tu recibo de servicios, lo cual facilita la planificación del presupuesto. Consulta la sección "Utility Billing/Assistance" en el sitio web.
- Si generas muy poca basura, puedes programar una recolección quincenal para ahorrar un poco. También se gestiona desde "Utility Billing/Assistance".

## **City of Gunnison Parks & Recreation**

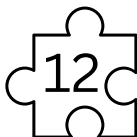
200 E. Spencer Avenue, Gunnison  
970-641-8060 <https://www.gunnisonrec.com>

### Necesidades básicas: Higiene

- Hay duchas disponibles por \$5.00.

### Esparcimiento

- Gunnison Parks & Recreation ofrece una amplia variedad de actividades recreativas. Se otorgan becas de hasta \$400 por participante al año para jóvenes hasta los 18 años. Las becas se gestionan a través del Departamento de Salud y Servicios Sociales ( 220 N. Spruce St., Gunnison). Hay canchas de básquet en los parques Legion y Meadows.



## **City of Gunnison Police Department**

910 W. Bidwell Avenue, Gunnison  
Emergencias: 911; Atención no urgente: 970-641-8200

### Salud: Atención no urgente y prevención Seguridad y fuerzas del orden

- Sillas de auto: las personas con bajos ingresos pueden calificar para recibir una silla de auto para bebés sin costo. Llama al 970-641-8273 y pide hablar con el oficial de recursos comunitarios.
- Entrega de medicamentos con receta.

## **City of Gunnison Public Works**

1100 W. Virginia Avenue, Gunnison  
970-641-8020  
<https://www.gunnisonco.gov/>

### **Personas con discapacidad** **Adultos mayores**

#### Asistencia y servicios

- La municipalidad tiene un programa para adultos mayores o personas con discapacidad que califiquen, mediante el cual las cuadrillas de limpieza de nieve pueden retirar los montículos de nieve que se acumulan al final del acceso vehicular. Visita el sitio web y haz clic en departamentos > obras públicas > eliminación de nieve y hielo > aplicaciones de remoción de nieve

## **City of Gunnison Resiliency Project Microgrants**

[www.gunnisonco.gov/microgrants](http://www.gunnisonco.gov/microgrants)  
[gbaylor@gunnisonco.gov](mailto:gbaylor@gunnisonco.gov)

### Vínculos con la comunidad

- Se ofrecen reembolsos de hasta \$400 para eventos y actividades cuyo propósito sea fortalecer los lazos entre vecinos.

## **City of Gunnison Senior Center**

200 Spencer Avenue, Gunnison  
970-641-8272  
<https://www.gunnisonco.gov> (buscar "Senior Center")

### **Adultos mayores**

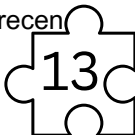
#### Necesidades básicas: Comida

- Comidas para adultos mayores: comidas completas los lunes, miércoles y viernes a las 11:30 a. m. en el centro, por \$6. Se puede coordinar entrega a domicilio para mayores de 55 años con movilidad limitada. Se requiere aviso con 24 horas de anticipación.

#### Vínculos con la comunidad

### Salud: Atención no urgente y prevención

- En conjunto con la Parkinson Association of the Rockies, se ofrecen clases de spinning para personas con Parkinson u otras enfermedades neurodegenerativas. Escribe a [egillis@gunnisonco.gov](mailto:egillis@gunnisonco.gov) para horarios y más información.



### Esparcimiento

- o Ofrece muchas oportunidades recreativas especiales para los adultos mayores, como clases de ejercicio para todos los niveles, pickleball, aventuras al aire libre, gimnasia acuática, natación, clases de esquí nórdico, excursiones, caminatas con raquetas de nieve y mucho más. Es un centro afiliado a los programas Silver Sneakers y Renew Active.

## **City of Gunnison Water Treatment Facility**

524 County Road 32, Gunnison  
970-641-8042

### Salud: Atención no urgente y prevención

- o La municipalidad puede hacer pruebas de seguridad del agua de pozo para residentes del condado de Gunnison por una tarifa baja (\$29 en 2025). Lleva una muestra a la planta (dirección arriba). También puedes recoger un frasco estéril para pruebas en la planta o en el edificio municipal. Las pruebas de nitritos, nitratos y fluoruro deben programarse con anticipación.

## **City Market Pharmacy**

880 N. Main Street, Gunnison  
970-641-6379

### Salud: Atención no urgente y prevención

#### Farmacias

- o Hay muchas vacunas e inmunizaciones gratuitas disponibles. Llama para más información.

## **Colorado Agricultural Addiction & Mental Health Program**

<https://www.campforhealth.org/>

### Salud Mental: Atención no urgente y prevención

- o Para personas de la comunidad agrícola: 6 sesiones gratuitas de consejería en línea.

## **Colorado Community Health Centers**

### ***Centros de salud comunitarios de Colorado***

<https://cchn.org/>

- o Los Centros de Salud Comunitarios atienden a todas las personas, sin importar su situación. Reciben con calidez a toda la comunidad, incluyendo a personas que hablan español. Se esfuerzan por brindar atención y apoyo comunitario respetando la cultura de cada persona. Usualmente ofrecen múltiples servicios a bajo costo o sin costo: atención médica, odontológica, oftalmológica, salud conductual, farmacia y atención aguda. Aceptan todos los seguros, pagos particulares, Medicaid y Medicare. Las tarifas dependen del ingreso familiar y número de personas. Aquí se mencionan los centros en Montrose y Olathe; también hay otros en Delta y Grand Junction.

### *Montrose*

#### Salud: Atención no urgente y prevención

- Marillac Health-Montrose (antes The PIC Place), 87 Merchant Drive, 979-252-8896.
- River Valley Family Health Center, 1010 S. Rio Grande, 970-497-3333 (médico); 970-787-2044 (farmacia).

### *Olathe*

#### Salud: Atención no urgente y prevención

- River Valley Family Health Center, 308 Main Street, 970-323-6141.

## **Colorado Legal Services**

<https://www.coloradolegalservices.org>

#### Asesoría legal/judicial

- El primer jueves de cada mes de 4:30 a 6:00 p. m. y el tercer miércoles de cada mes de 5:00 a 7:30 p. m., llama al 800-521-6968 para recibir asesoría legal gratuita en inglés o español. Los temas pueden incluir derecho de familia, derechos de propietarios e inquilinos, y mucho más. Llama en este horario para hablar con un abogado.
- También puedes convertirte en cliente y hablar por teléfono con un abogado sin costo fuera de esos horarios, completando una solicitud en línea o llamando al mismo número.

## **Adultos mayores**

#### Asesoría legal/judicial

- Este servicio da especial bienvenida a los adultos mayores.

## **Colorado State Patrol (CSP)**

Emergencias: 911; Atención no urgente: 970-249-9575

#### Seguridad y fuerzas del orden

- Aunque hay una oficina de la CSP en Gunnison, no siempre está atendida. Comunícate con la oficina regional en Montrose, al número indicado arriba.

## **Colorado State University-Extension**

Fred Field Center at the Fairgrounds  
275 S. Spruce Street, Gunnison  
970-641-1260

<https://gunnison.extension.colostate.edu>

#### Salud: Atención no urgente y prevención

- Se ofrecen kits gratuitos para pruebas de radón. Llama para obtener más información.

#### Educación y libros

- Ofrece una variedad de clases y materiales escritos sobre finanzas, alimentación y seguridad alimentaria, nutrición, temas familiares y más. Puede haber becas disponibles.

## **Jóvenes**

### Vínculos con la comunidad

#### Educación y libros

- Ya mencionamos el programa 4-H más arriba.

## **Colorado Talking Book Library**

800-685-2136

<https://myctbl.cde.state.co.us/> (libros en inglés)

<https://www.loc.gov/nls/es/> (libros en español)

## **Personas con discapacidad**

### Educación y libros

- Libros gratuitos en audio, braille y letra grande para personas que no pueden leer letra impresa común.

## **Colorado Workforce Center**

206 Ute Street, Delta

970-874-5781

<https://crwc.colorado.gov/>

### Empleos

- Visita el sitio web, busca la sede de Delta y consulta recursos relacionados con empleo, oportunidades de capacitación y vacantes actuales.

## **Personas con discapacidad**

### Veteranos

#### Empleos

- Puede haber asistencia especial para personas con discapacidad y para veteranos.

## **Fundación Comunitaria del Valle de Gunnison**

525 N. Main Street, Gunnison

970-641-8837

<https://cfvg.org>

### Vínculos con la comunidad

#### Voluntariado

- Visita el sitio web y entra a Soy una organización sin fines de lucro &gt; Directorio de organizaciones sin fines de lucro, para ver las organizaciones de la zona. Ahí puedes encontrar oportunidades para conectar con personas que comparten tus intereses o para ofrecer tu tiempo como voluntario.

## **Crested Butte Dental**

80 Glacier Street, Crested Butte South

970-349-5880

<https://www.crestedbuttedentist.com>

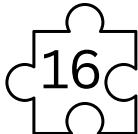
### Salud: Atención no urgente y prevención

- Ofrece distintos planes de pago que podrían ayudarte; también tiene promociones y descuentos (consulta el enlace sobre seguros en el sitio web). Hay personal que habla español.

### **Veteranos**

### Salud: Atención no urgente y prevención

- Cada año ofrece un día gratuito exclusivo para veteranos. Llama para más información.



## **Crested Butte Farmers Market**

Elk Avenue (las dos primeras cuadras)

970-901-4181

<https://cbfarmersmarket.org/>

### Necesidades básicas: Comida

- El mercado de agricultores de Crested Butte acepta vales del programa SNAP (Supplemental Nutritional Assistance Program) y participa en el programa Double Up Food Bucks, que duplica el valor que gastes con tu tarjeta SNAP hasta \$20 por mercado. Visita primero el puesto del mercado para comprar tus vales SNAP. Abierto los domingos desde finales de mayo hasta principios de octubre, de 9:00 a. m. a 2:00 p. m.

## **Crested Butte Hostel & Laundromat**

615 Teocalli, Crested Butte

### Necesidades básicas: Higiene

Lavandería pública

## **Crested Butte News**

970-349-0500

<https://crestedbuttenews.com/>

### Información sobre la comunidad.

#### Empleos

## **Crested Butte Nordic**

970-349-1707

<https://cbnordic.org>

### Esparcimiento

- Consulta en el sitio web la red de senderos nórdicos de la zona de Crested Butte. Crested Butte Nordic también colabora con Inmigrantes Unidos de Gunnison para ofrecer clases y experiencias gratuitas de esquí nórdico para inmigrantes. Escribe a [resqueda@gunnisonco.org](mailto:resqueda@gunnisonco.org) para obtener información sobre este programa. (El sitio web se puede traducir al español).

## **Crested Butte South Farmers Market**

En Alpengardener, 193 Gillaspey Avenue

970-349-1162

[staff@cbsouth.net](mailto:staff@cbsouth.net)

### Necesidades básicas: Comida

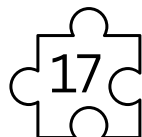
- Jueves de julio a septiembre, de 4:00 a 6:00 p. m.

## **Crested Butte State of Mind**

970-596-4698

<https://www.cbstateofmind.org>

[mdougherty@cbstateofmind.org](mailto:mdougherty@cbstateofmind.org)



Salud Mental: Atención no urgente y prevención

- Proporciona información, derivaciones a terapeutas y ayuda financiera a quienes vivan en el condado de Gunnison y no puedan pagar un terapeuta.

**Crested Butte Visitors Center**

601 Elk Avenue, Crested Butte  
970-349-6438  
<https://cbchamber.com>  
[cbinfo@cbchamber.com](mailto:cbinfo@cbchamber.com)

Información sobre la comunidad

- Abierto todos los días de 9:00 a. m. a 5:00 p. m.

**Dog Cabin Ranch Sanctuary**

970-641-3691  
<https://www.dogcabinresort.com/>

Salud Mental: Atención no urgente y prevención  
Animales

- Las personas con necesidades económicas pueden solicitar descuentos en servicios como guardería, hospedaje, alimentos, microchips y atención veterinaria.

**D'Luna Mexican Store**

1140 N. Main Street, Gunnison  
970-707-4304

**Inmigrantes**

Vínculos con la comunidad  
Información sobre la comunidad.

**Dolly Parton's Imagination Library**

Community Foundation of the Gunnison Valley (CFGV)  
525 N. Main Street, Gunnison  
970-641-8837

<https://cfgv.org/special-projects/imagination-library/> [info@cfgv.org](mailto:info@cfgv.org)

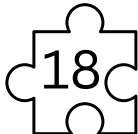
**Jóvenes**

Educación y libros

- Cualquier niño puede recibir un libro gratuito cada mes desde su nacimiento hasta cumplir 5 años. Algunos libros pueden estar en formato bilingüe inglés/español. Puedes llamar a CFGV, o recoger un formulario en su oficina, en el hospital, en varios consultorios médicos y dentales, o en el Departamento de Salud y Servicios Sociales del Condado (220 N. Spruce Street). Los formularios están disponibles en inglés y español. También puedes aplicar en línea (solo en inglés) desde el sitio web.

**Early Childhood Council (ECC)**

220 N. Spruce Street, Gunnison  
970-641-3244  
<https://gunnisoncounty.org/149>



## **Jóvenes**

### Educación y libros

- Se ubica dentro del Departamento de Salud y Servicios Sociales y apoya tanto a familias como a profesionales de la primera infancia. El ECC puede brindar información sobre el programa de preescolar universal para niños de 4 años. También puede haber ayuda económica para pagar la guardería o preescolar para niños pequeños.
- El ECC mantiene un directorio de hogares de cuidado infantil familiar autorizados.  
<https://gunnisoncounty.org/DocumentCenter/View/13201/>

## **Easy Time Laundry**

221 W. US Highway 50, Gunnison

Necesidades básicas: Higiene

## **Estate Planning**

970-642-4665

## **Adultos mayores**

### Asesoría legal/judicial

- Cada otoño, un abogado local ayuda a un número limitado de personas mayores que no pueden pagar los honorarios completos con la planificación de su testamento, poder notarial e instrucciones médicas anticipadas. En casos sencillos, ofrece un paquete completo a un precio muy accesible. Para programar una cita, comuníquese con el Departamento de Salud y Servicios Sociales al número indicado arriba.

## **Exploration Kids Therapy**

234 N. Main Street, Gunnison

970-641-2908 <https://www.explorationtherapy.com>

## **Jóvenes**

### **Personas con discapacidad**

#### Salud: Atención no urgente y prevención

- Terapia del habla y terapia ocupacional para niños y niñas. Acepta Medicaid al momento de redactar este documento.

## **Faith Communities**

### **Comunidades de fe**

Ofrecen espacios para compartir y, en muchos casos, oportunidades para participar en proyectos de servicio comunitario.

#### *Crested Butte*

#### Vínculos con la comunidad

- Iglesia Episcopal All Saints in the Mountains, 403 Maroon Avenue, 985-312-8112; <https://allsaintsinthemountains.org>
- Congregación B'Nai Butte, se reúne en casas en Crested Butte y Gunnison, 305-803-3648, <http://www.bnaiutte.org>
- Iglesia Congregacional Crested Butte UCC, 403 Maroon Avenue, 970-209-9306, <https://ucccrestedbutte.org>
- Iglesia Bautista Oh Be Joyful, 625 Maroon Avenue, 970-349-6237, <https://ohbejoyfulchurch.org>

- Iglesia Católica Queen of All Saints, 401 Sopris Avenue, 970-641-0808, <https://crestedbuttecatholic.org>

### *Gunnison*

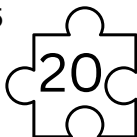
#### Vínculos con la comunidad

- Assembly of God/The Rising Church, 92 County Road 17, 970-444-1545, <https://gunnisonrising.church>
- Iglesia Bautista Bethany, 909 N. Wisconsin Street, 970-641-2144, <https://gunnisonbethany.com>
- Iglesia Bautista Blue Mesa, 1468 County Road 17, 970-640-8494
- Congregación B'Nai Butte, se reúne en casas en Crested Butte y Gunnison, 305-803-3648, <http://www.bnaibutte.org>
- Christian Challenge, Western Colorado University, 970-417-8382, <https://western.edu/clubs-orgs/christian-challenge/>
- Iglesia de Cristo, 600 E. Virginia Avenue, 970-641-1588, <https://churchofchrist-gunnison.com>
- Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Últimos Días, 810 N. 11th Street, 970-648-4804; congregación en español: 970-209-7905 <https://local.churchofjesuschrist.org/en/units/us/co/gunnison-branch>
- Iglesia Episcopal del Buen Samaritano, 307 W. Virginia Avenue, 970-641-0429, <https://goodsamaritangunnison.org>
- Iglesia Comunitaria de Gunnison 107 N. Iowa Street, 970-641-0925, <https://ccgunnison.com>
- Primera Iglesia Bautista, 120 N. Pine Street, 970-641-3203, <https://firstbaptistgunnison.org>
- Iglesia Congregacional Gunnison UCC, 317 N. Main Street, 970-641-3203, <https://gunnisonucc.org>
- Testigos de Jehová, 655 County Road 13, 970-680-9488
- Legacy Family Ministries, 970-596-1706, [lmggunnison.org](http://lmggunnison.org)
- Iglesia Luterana Mt. Calvary, 711 N. Main Street, 970-641-1860, <https://mountcalvarygunnison.com>
- Hermandad Cristiana New Song, 77 Ute Lane, 970-641-5034, <https://newsonggunnison.net>
- Ministerios Cristianos Rocky Mountain, 1040 Highway 135, 970-641-0158, <https://rmcmchurch.org>
- Iglesia Adventista del Séptimo Día, 77 Ute Lane, 70-641-3036, <https://gunnisonco.adventistchurch.org>
- Iglesia Católica St. Peter's, 301 N. Wisconsin Street; oficina 400 W. Georgia Avenue, 970-641-0808, <https://gunnisoncatholic.org>
- The Way International/Camp Gunnison, 606 County Road 9, 970-641-0936, <https://www.theway.org/connect-and-grow/camp-gunnison/>
- Iglesia Bautista Trinity, 523 N. Pine Street, 970-641-1813, <https://trinitybaptistgunnison.com> o Young Life, Western Colorado University, [alinville@western.edu](mailto:alinville@western.edu)

### **Inmigrantes**

#### Vínculos con la comunidad (congregaciones en español)

- Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Últimos Días, 810 N. 11th Street, 970-648-4804; congregación en español: 970-209-7905 <https://local.churchofjesuschrist.org/en/units/us/co/gunnison-branch>
- Iglesia Cristiana Ríos de Agua Viva, 37762 W. US Highway 50, Gunnison, 970-641-2551



- Iglesia Cristiana Pentecostés, 302 W. Tomichi Avenue, Suite 3, Gunnison, 719-298-8331 o 970-275-4082
- Iglesia Emmanuel, 405 W. Tomichi Avenue, Unit 2, Gunnison, 970-376-6191, (página de Facebook)
- Iglesia Católica St. Peter's, 301 N. Wisconsin Street; office 400 W. Georgia Avenue, 970-641-0808

### **Family Vision Center**

302 W. Tomichi Avenue, Gunnison  
970-641-2422

#### Salud: Atención no urgente y prevención

- Realiza exámenes de la vista totalmente gratis para los infantes de familias con bajos ingresos. Acepta Medicaid al momento de redactar este documento.

### **First Call for Children Hotline**

877-647-7440

#### Salud: Emergencias/Urgencias

- Ofrece ayuda a víctimas de violencia doméstica, agresión sexual y trata de personas.

### **Gomez, Mary Ann, LPN**

970-901-2950

Salud: Atención no urgente y prevención  
Atención domiciliaria; cuidadora privada.

### **Gray Hares**

jane@murraybanks.com

### **Adultos mayores**

#### Esparcimiento

- Grupo de personas mayores de 50 años que disfrutan del esquí nórdico en la zona de Crested Butte.

### **Gunnison Country Food Pantry**

114 S. 14th Street, Gunnison  
970-641-4156

<https://gunnisoncountryfoodpantry.org/>

La despensa brinda asistencia alimentaria a quienes lo necesitan en un ambiente amable, confidencial y solidario. Si tienes dificultades para acceder a alimentos, llama y solicita entrega a domicilio.

#### Necesidades básicas: Comida

- Lunes de 1:00 a 4:00 p. m.; miércoles de 1:00 a 7:00 p. m.; jueves (atención a adultos mayores) de 10:00 a. m. a 2:00 p. m.

#### Información sobre la comunidad.

- Si necesitas ayuda para conectarte con otros recursos comunitarios, puedes hablar con la trabajadora de salud pública y enlace comunitario del lugar.



## **Inmigrantes**

### Necesidades básicas: Comida

- Hay personal que habla español y cora los miércoles de 4:00 a 7:00 p. m.

## **Adultos mayores**

### Necesidades básicas: Comida

- Los jueves, la despensa se enfoca en atender a personas de 60 años o más, de 10:00 a. m. a 2:00 p. m.

## **Gunnison Country Times & Gunnison Country Shopper**

218 N. Wisconsin Street, Gunnison

970-641-1414

[www.gunnisontimes.com](http://www.gunnisontimes.com) y [www.gunnisonshopper.com](http://www.gunnisonshopper.com)

- El Shopper viene incluido en el Times y también está disponible de forma gratuita en varios lugares del Valle de Gunnison. El Times suele tener una página en español. Incluye noticias locales, mientras que el Shopper se enfoca más en anuncios clasificados.

### Necesidades básicas: Ropa y artículos para el hogar

### Necesidades básicas: Vivienda y servicios públicos

- Consulta el Shopper para ver artículos para el hogar.
- Ambos periódicos publican ofertas de alquiler de viviendas.

### Información sobre la comunidad.

- Ambos periódicos publican eventos comunitarios.
  - Empleos
- Ambos periódicos publican ofertas de empleo.

## **Adultos mayores**

### Información sobre la comunidad:

- El Shopper publica el calendario para adultos mayores.

## **Gunnison County Assessor's Office**

221 N. Wisconsin Street, Gunnison

970-641-1085

<https://www.gunnisoncounty.org/687/Senior-Property-Homestead-Exemption>

## **Adultos mayores**

### Necesidades básicas: Vivienda y servicios públicos

- Los adultos mayores que hayan sido dueños y residentes de su casa durante al menos 10 años podrían calificar para recibir una exención de impuestos sobre la propiedad.

# Gunnison County Department of Health & Human Services (DHHS)

220 N. Spruce Street, Gunnison  
970-641-3244  
<https://gunnisoncounty.org/149>

El DHHS apoya a personas, niños, familias y adultos mayores en temas de salud, vivienda, alimentación y otros servicios. Ofrece coordinación de cuidados y orientación sobre recursos comunitarios para personas y hogares de bajos ingresos. Hay personal que habla español y puede ayudarte con interpretación y traducción.

## Necesidades básicas: Comida

### Necesidades básicas: Ropa

### Necesidades básicas: Vivienda y servicios públicos

- o Puedes solicitar Medicaid, el plan de salud infantil CHP+, y asistencia para necesidades básicas urgentes como alimentos, ropa, cuentas médicas, servicios públicos, cuidado infantil y más.
- o Puedes solicitar los beneficios de SNAP (“cupones de alimentos”).
- o Puedes acceder a los beneficios de WIC, un programa de nutrición para mujeres embarazadas y en periodo de lactancia.
- o Podrías recibir asistencia para pagar la renta por una sola vez o cupones de hotel en caso de emergencia.
- o Podrías acceder al programa LEAP, financiado por el gobierno federal, que ayuda a pagar parte del costo de calefacción durante el invierno.
- o También podrías acceder al programa EOC, según tus ingresos, el número de personas en casa y el monto de tu factura de calefacción.

### Salud: Atención no urgente y prevención

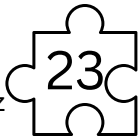
- o Puedes acceder a servicios que ayudan a que los niños vivan en hogares seguros y estables.
  - o Puedes conocer médicos locales que aceptan Medicaid.
- o Puedes recibir todas las vacunas de rutina recomendadas para niños, adolescentes y adultos sin costo alguno.
- o Puedes acceder a servicios de planificación familiar, salud femenina y consejería prenatal. Estos servicios incluyen pruebas de embarazo, Papanicolaou, exámenes de ITS/VIH, colposcopia, anticoncepción de emergencia, tratamientos para infecciones urinarias y vaginales, y opciones anticonceptivas. El costo depende de tus ingresos; se acepta la mayoría de seguros. Atienden a hombres y mujeres de cualquier edad. Los servicios son confidenciales. Llama para agendar una cita.

## **Inmigrantes**

### Salud: Atención no urgente y prevención

#### Información sobre la comunidad.

- o Servicios Multiculturales: 970-209-4241. Tres integrantes del equipo que hablan español pueden ayudarte a encontrar y aprovechar mejor los servicios de salud, servicios sociales y otros recursos disponibles en la comunidad. Yazmin Molina, [ymolina@gunnisoncounty.org](mailto:ymolina@gunnisoncounty.org), 970-641-7999; Mayte Burton, [mburton@gunnisoncounty.org](mailto:mburton@gunnisoncounty.org), 970-641-7694; Rosa Hernandez Ros, [rhernandezros@gunnisoncounty.org](mailto:rhernandezros@gunnisoncounty.org), 970-641-7995.



## **Personas con discapacidad**

### Salud: Atención no urgente y prevención

- Si tu hijo/a es menor de 19 años y tiene una discapacidad reconocida por el programa, podrías calificar para recibir asistencia.
- Si eres un adulto de 16 a 64 años con una discapacidad reconocida y estás trabajando, podrías calificar para recibir asistencia.

## **Adultos mayores**

### Salud: Atención no urgente y prevención

#### Información sobre la comunidad.

- Puedes recibir ayuda para inscribirte en beneficios y orientación sobre recursos disponibles en la comunidad.

## **Veteranos**

### Salud: Atención no urgente y prevención

### Salud Mental: Atención no urgente y prevención

#### Vínculos con la comunidad

#### Información sobre la comunidad.

- Steve Otero, Oficial de Servicios para Veteranos, puede orientarte para acceder a Medicare, el seguro social, distintas opciones de atención médica y otros recursos disponibles en la comunidad. Contacto: 713-823-5828, [sotero@gunnisoncounty.org](mailto:sotero@gunnisoncounty.org). En el sitio web del condado encontrarás una lista de enlaces con información adicional útil.

## **Gunnison County Dispatch**

Emergencias: 911; Atención no urgente: 970-641-8200 ext. 1

### Seguridad y fuerzas del orden

## **Gunnison County Juvenile Services**

202 E. Virginia Avenue, Gunnison  
970-641-7393

<https://www.gunnisoncounty.org/155>

Los Servicios Juveniles ofrecen información, recursos, servicios de prevención e intervención para jóvenes y sus familias.

### Candados para armas

- Pueden proporcionar candados para armas y cajas de seguridad.

## **Jóvenes**

### Asesoría legal/judicial

- Los servicios de intervención y desvío para jóvenes ofrecen evaluaciones, acompañamiento de casos, mentoría, entrenamiento en habilidades para la vida, restitución y procesos de justicia restaurativa para jóvenes referidos por el sistema judicial.

### Salud Mental: Atención no urgente y prevención



- El equipo de apoyo y defensa familiar (FAST, por sus siglas en inglés) ayuda a jóvenes y familias a obtener apoyo y orientarse dentro de los sistemas de educación, justicia, salud física y salud mental.
- El Programa de Prevención del Consumo de Sustancias del Condado de Gunnison (GCSAPP, por sus siglas en inglés) promueve la salud mental y previene el uso de sustancias mediante programas para jóvenes y familias como Choice Pass, grupos juveniles y capacitaciones de prevención del suicidio liderados por jóvenes.
- Choice Pass es un programa para jóvenes de 6.º a 12.º grado que promueve un estilo de vida saludable sin consumo de sustancias. Más de 40 negocios y organizaciones locales ofrecen descuentos u oportunidades gratuitas, incluso pases de esquí, a jóvenes participantes que se comprometen a mantenerse libres de sustancias y tomar decisiones saludables. Se requiere la participación de los padres. Consulta el sitio web o escribe a [choicepass@gunnisoncounty.org](mailto:choicepass@gunnisoncounty.org).
- Youth Wellness ofrece hasta 4 sesiones gratuitas y confidenciales con una terapeuta para jóvenes desde 6.º grado en adelante. Agenda tu cita escribiendo a [youthwellness@gunnisoncounty.org](mailto:youthwellness@gunnisoncounty.org).
- Durante el año se pueden ofrecer capacitaciones en prevención del suicidio. Escribe a [emirza@gunnisoncounty.org](mailto:emirza@gunnisoncounty.org) para obtener más información.

## **Gunnison County Libraries**

<https://www.gunnisoncountylibraries.org>

- "Siempre gratuitas y abiertas a todas las personas". Las bibliotecas ofrecen clubes, programas, charlas y actividades grupales para todas las edades e intereses; ¡demasiadas para enumerar! Horario: lunes a viernes de 9:00 a. m. a 6:00 p. m.; sábado de 10:00 a. m. a 4:00 p. m.; domingo de 1:00 a 5:00 p. m. Hay personal que habla español disponible en la sede de Gunnison. Consulta el sitio web para más detalles.

### Internet

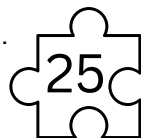
- Uso gratuito de computadoras y acceso a internet.

### Educación y libros

- Miles de libros, películas y más están disponibles con tu tarjeta de biblioteca gratuita.
- ¡Para todas las edades! Desde cuentos para niños pequeños hasta juegos para adolescentes, charlas, clubes de lectura y clases de español para adultos. Consulta la sección de "eventos" en el sitio web.

### Vínculos con la comunidad

- Participa en los clubes y grupos que se reúnen en la biblioteca.
  - Información sobre la comunidad.



*Crested Butte*  
504 Maroon Avenue  
970-349-6535

*Gunnison*  
1 Quartz Street  
970-641-3485

#### Educación y libros

- El programa Center for Adult & Family Education (CAFE) ofrece oportunidades educativas para personas adultas, como preparación para el GED o clases para obtener la licencia de conducir. Puede haber tutoría personalizada. A menudo se ofrece cuidado infantil. Todos los programas son gratuitos. Contacto: [megan@gunnisoncountylibraries.org](mailto:megan@gunnisoncountylibraries.org).

#### **Inmigrantes**

#### Educación y libros

- Clases de preparación para la licencia de conducir en inglés y español; clases de inglés; grupos mensuales de conversación para practicar inglés o español con nativos; club de lectura bilingüe mensual para todos los niveles de competencia del idioma.

### **Gunnison County Sheriff**

510 W. Bidwell Avenue, Gunnison  
Emergencias: 911; Atención no urgente: 970-641-1113

#### Seguridad y fuerzas del orden

### **Gunnison County Victims Services**

910 Bidwell Avenue, Gunnison  
970-641-8299

[https://www.gunnisonco.gov/departments/police/victim\\_services.php](https://www.gunnisonco.gov/departments/police/victim_services.php)

#### Seguridad y fuerzas del orden

#### Asesoría legal/judicial

- Brindan servicios, apoyo, información y defensa a víctimas, testigos y familiares involucrados en situaciones delictivas.

### **Gunnison-Crested Butte Association of Realtors**

419 N. Main Street, Gunnison  
970-641-0895  
<https://gacor.org>

#### Necesidades básicas: Vivienda y servicios públicos

- Si estás tratando de comprar tu primera vivienda y has vivido y trabajado en el Valle de Gunnison por al menos un año, podrías calificar para recibir asistencia financiera a través del "Programa de Asistencia para Compradores de Vivienda" de la Asociación. Los detalles y la solicitud están disponibles en su sitio web.



## **Gunnison Elks Lodge 1623**

123 S. Main Street, Gunnison  
970-707-4262  
Página de Facebook  
Bpoe1623@gmail.com

### Vínculos con la comunidad

- La Logia es un excelente lugar para hacer contactos. Organiza muchos eventos abiertos al público. Revisa su página de Facebook para más información.

## **Gunnison Farmers Market**

Esquina de N. Main Street y Virginia Avenue  
<https://www.gunnisonfarmersmarket.org>  
[gunnyfarmersmarket@gmail.com](mailto:gunnyfarmersmarket@gmail.com)

### Necesidades básicas: Comida

- El mercado de agricultores de Gunnison acepta vales del programa SNAP (Supplemental Nutritional Assistance Program) y participa en el programa Double Up Food Bucks, que duplica el valor que gastes con tu tarjeta SNAP hasta \$20 por mercado. Visita primero el puesto del mercado para comprar tus vales SNAP. Abierto los sábados de 9:30 a. m. a 1:00 p. m., desde mediados de junio hasta mediados de octubre.

## **Gunnison Gardens**

970-964-8226 <https://www.gunnisongardens.com>  
[sue.wyman@gunnisongardens.com](mailto:sue.wyman@gunnisongardens.com)

### Necesidades básicas: Comida

- Gunnison Gardens se compromete a enseñar a la gente a cultivar sus propios alimentos. Para esto tenemos un programa de prácticas durante el verano. Los encuentros suelen ser los martes por la noche y/o domingos por la tarde; llama para confirmar. Normalmente se enseña un tema, luego se trabaja en la granja, y al final se cosechan productos frescos que puedes llevarte gratuitamente a casa.

## **Gunnison Marketplace**

Facebook: Gunnison Marketplace

Necesidades básicas: Ropa y artículos para el hogar

Necesidades básicas: Vivienda y servicios públicos

Asistencia y servicios

Información sobre la comunidad.

Empleos



## **Gunnison Nordic**

<https://gunnisonnordic.com>

### Esparcimiento

- El club acondiciona kilómetros de senderos gratuitos en varios lugares dentro y alrededor de Gunnison. Consulta el sitio web para ver los mapas.

## **Gunnison River Condos**

### **Adultos mayores**

#### Necesidades básicas: Vivienda y servicios públicos

- Para personas mayores de 55 años. Consulta con un agente inmobiliario.

## **Gunnison Tough**

<https://gunnisontough.com>  
[program@gunnisontough.com](mailto:program@gunnisontough.com)

### Salud: Atención no urgente y prevención

- Ofrece programas de apoyo para los residentes que viven con cualquier tipo de cáncer. Incluye apoyo para transporte (cuentan con 4 vehículos que pueden prestarse para asistir a citas y tratamientos fuera de la ciudad), ayuda con alojamiento, apoyo financiero y medicina integrativa como masajes, acupuntura, ortobionomía o reiki.
- Ofrecen mamografías gratuitas en el hospital, y si es necesario, también cubren los estudios de seguimiento, para personas sin seguro o con cobertura limitada. Consulta el listado de Gunnison Valley Health para más detalles.

## **Gunnison Underdog Rescue**

Envía mensaje de texto al 970-209-7030

Facebook: Gunnison Underdog

### Salud Mental: Atención no urgente y prevención

#### Animales

- Podrían ayudar a personas de bajos recursos a cubrir los costos de esterilización/castración.

## **Gunnison Valley Animal Welfare League**

970-641-1173

<https://gvawl.org> [info@gvawl.org](mailto:info@gvawl.org)

### Salud Mental: Atención no urgente y prevención

#### Animales

- Podrían ayudar a personas de bajos recursos a cubrir parte del costo de esterilización o castración de sus mascotas.



## Adultos mayores Veteranos

### Salud Mental: Atención no urgente y prevención

- Silver Whiskers es un programa que conecta a adultos mayores con ingresos bajos o fijos (como seguro social, beneficios por discapacidad de veteranos, jubilación) con animales mayores, tranquilos y bien educados, cuando están disponibles. También pueden ofrecer ayuda con gastos como comida, arena o atención veterinaria. Llama o escribe para pedir el formulario de solicitud.

## Gunnison Valley Health

711 N. Taylor Street, Gunnison  
970-641-1456

<https://www.gunnisonvalleyhealth.org>

### Para emergencias médicas, marca 911

### Para emergencias de salud mental, llama al 988 o a la línea de crisis de Colorado: 1-844-493-8255

Sistema de atención médica integral que incluye centros de vida asistida, cuidado para adultos mayores y cuidados terminales. Brindan información y apoyo para el pago de facturas. Cuentan con personal que habla español y cora para orientarte y acompañarte durante tu atención.

La lista completa de especialistas residentes y visitantes está disponible en su sitio web. Aceptan Medicare, Medicaid y pueden ofrecer asistencia a personas sin seguro.

#### *Gunnison*

### Salud: Emergencias/Urgencias

- Sala de emergencias abierta 24/7, 711 N. Taylor. Entrada por Iowa Street (parte trasera del hospital).
- Urgencias: 707 N. Iowa Street, 970-648-7105. Abierto todos los días de 9:00 a. m. a 7:00 p. m.

#### *Mt. Crested Butte*

### Salud: Emergencias/Urgencias

- Mountain Clinic, 12 Snowmass Road-Axtel 100, 970-349-0321. Abre durante la temporada de esquí mientras operan los remotes del centro de montaña.

#### *Crested Butte*

### Salud: Atención no urgente y prevención

- Blood Draw es examen de sangre de bajo costo que suele ofrecerse en verano. Es posible que haya vales disponibles para quienes que no puedan pagar. Comunícate con el departamento de Marketing al número indicado. Para conocer las fechas y registrarte, visita el sitio web.
- Clínicas
  - Family Medicine Clinic, 214 6th Street, Suite 1, 970-3-49-6749. Lunes a viernes, 8:00 a. m. a 5:00 p. m. (cerrado 1:00 a 2:00 p. m.)
  - Gunnison Valley Orthopedics, 405 Elk Avenue, 970-349-5103. Lunes a viernes, 8:00 a. m. a 5:00 p. m.



- Rehabilitation & Athletic Medicine, 214 6th Street, 970-349-5684. Lunes a viernes, 8:00 a. m. a 5:00 p. m.

#### Salud Mental: Atención no urgente y prevención

- Behavioral Health Clinic, 214 6th Street, 970-648-7128. Estos profesionales te ayudan a crear un plan personalizado de apoyo. Los servicios incluyen terapia, psiquiatría, manejo de medicamentos y acompañamiento por especialistas en apoyo individual (personas certificadas que usan su experiencia y formación para ayudarte). Hay personal que habla español y cora: 970-648-7740.

#### *Gunnison*

#### Salud: Atención no urgente y prevención

- Clases prenatales: Clases gratuitas para embarazadas y nuevos padres. La tarifa de \$50 puede exonerarse para familias con recursos limitados. Llama al 970-648-7071 para conocer fechas y lugares.
- Blood Draw es examen de sangre de bajo costo que suele ofrecerse en verano. Es posible que haya vales disponibles para quienes que no puedan pagar. Comunícate con el departamento de Marketing al número indicado. Para conocer las fechas y registrarte, visita el sitio web.
- Mamografías gratuitas: disponibles para personas sin seguro o con cobertura insuficiente, gracias a Gunnison Tough. Llama al número indicado arriba y solicita hablar con Radiología para programar tu cita. Si necesitas imágenes adicionales (como ecografía, resonancia o biopsia), Gunnison Tough también puede ayudarte a cubrir esos gastos. Escribe a [program@gunnisonstough.com](mailto:program@gunnisonstough.com) y solicita el formulario de apoyo para imágenes mamarias. Puedes pedir que haya personal que hable español o cora.
- Clínicas
  - Clínica de Medicina Familiar, 707 N. Iowa Street, 970-642-8413. Lunes a viernes, 8:00 a. m. a 5:00 p. m. (cerrado de 12:00 a 1:00 p. m.)
  - Clínica de Medicina Familiar Downtown, 130 E. Virginia Avenue, 970-641-0211. Lunes a viernes, 8:00 a. m. a 5:00 p. m. (cerrado 1:00 a 2:00 p. m.)
  - Ortopedia Gunnison Valley, 112 Spencer Avenue, Suite A, 970-641-8899. Lunes a viernes, 8:00 a. m. a 5:00 p. m.
  - Rehabilitación y Medicina Deportiva, 112 Spencer Avenue, 970-641-2001. Lunes a viernes, 9:00 a. m. a 5:00 p. m.
  - Rehabilitación y Medicina Deportiva en el hospital, 711 N. Taylor Street. Lunes a viernes, 9:00 a. m. a 5:00 p. m.
  - Clínicas de especialidades, entrada sur del hospital, 711 N. Taylor Street. Incluye muchos especialistas, algunos visitantes de otras comunidades. La mayoría gestiona sus propias citas. Visita [gunnisonvalleyhealth.org/locations/specialty-clinics](http://gunnisonvalleyhealth.org/locations/specialty-clinics) para consultar los servicios y datos de contacto.

- Servicios médicos a domicilio, 1498 W. Tomichi Avenue, Suite B. 970-641-4254. Servicios de enfermería, terapia y asistencia social por indicación médica. Dirigido a familias con bebés prematuros, niños con retrasos en el desarrollo o que necesiten terapia física u ocupacional, adultos en recuperación de cirugía ortopédica o heridas, y personas mayores que requieran cuidados especiales. Generalmente cubierto por Medicare, Medicaid o seguros privados.
- Cuidados paliativos y terminales, 1498 W. Tomichi Avenue, Suite B, 970-641-4254. Cuidados terminales: programa de Medicare para personas con enfermedades terminales cuya expectativa de vida es menor a seis meses. Cuidados paliativos: programa privado que mejora la calidad de vida y alivia el sufrimiento en personas con enfermedades graves, complejas o avanzadas.

#### Salud mental: Emergencia

- Sala de emergencias del Gunnison Valley Hospital, 711 N. Taylor Street (entra por la parte trasera del hospital, Iowa Street).
- Programa de crisis móvil en salud conductual: llama al 988 en cualquier momento. Esta línea te conectará con un consejo local de crisis, quien podría enviar un equipo de respuesta móvil hasta donde estés. El equipo incluye a un profesional de salud mental y a un especialista de apoyo individual. Es gratuito.

#### Salud Mental: Atención no urgente y Prevención

- Centro de Bienestar en Salud Conductual, 300 E. Denver Avenue. 970-648-7128. Horario: lunes a viernes de 8:30 a. m. a 5:00 p. m. Estos profesionales te ayudan a crear un plan personalizado de apoyo. Los servicios incluyen terapia, psiquiatría, manejo de medicamentos y acompañamiento por especialistas en apoyo individual (personas certificadas que usan su experiencia y formación para ayudarte). Hay personal que habla español y cora: 970-648-7740.
- Los servicios en el centro penitenciario incluyen terapia, consejería y conexión con recursos tanto durante la detención como después de la liberación.
- Oficina en el campus de la WCU (consulta el listado de Western Colorado University para más detalles).
- Servicios escolares disponibles en todas las sedes del Gunnison Watershed School District.

### **Inmigrantes**

#### Salud: Emergencia

#### Salud: Atención no urgente y prevención

- El hospital cuenta con personal que habla español y cora para orientarte y acompañarte durante tu atención. Llama al 970-648-7740.

### **Personas con discapacidad**

#### Transporte

- Servicio gratuito de transporte para personas con discapacidad permanente que vivan en la zona de Gunnison. Solo para traslados no urgentes. Debe programarse con al menos 2 horas de anticipación. Puede usarse para citas médicas, compras u otras diligencias personales. Disponible todos los días de 8:30 a. m. a 4:00 p. m. Llama al 970-596-6700 para agendar.



## **Adultos mayores**

### Necesidades básicas: Vivienda y servicios públicos

- Centro de vida asistida para adultos mayores, 300 N. Third Street, Gunnison. 970-641-3031.
- Centro de atención especializada para adultos mayores, 1500 W. Tomichi Avenue, Gunnison. 970-641-0704. Hogar de ancianos especializado.

### Transporte

- Transporte gratuito (no urgente) para personas mayores de 55 años que viven en la comunidad. Debe programarse con al menos 2 horas de anticipación. Puede usarse para citas médicas, compras u otras diligencias personales. Disponible todos los días de 8:30 a. m. a 4:00 p. m. Llama al 970-596-6700 para agendar.

## **Estudiantes, profesores y personal de Western Colorado University**

### Salud: Atención no urgente y prevención

- Centro de salud del campus, 104 Tomichi Hall, WCU, 970-943-2707. Lunes a viernes, de 9:30 a. m. a 3:30 p. m. (cerrado de 12:00 a 1:00 p. m.)

### Salud Mental: Atención no urgente y prevención

- Centro de consejería del campus, Crystal Hall 104, WCU, 970-648-7128. Brindan apoyo gratuito en salud mental y atención en crisis.

## **Gunnison Valley Housing Hub**

Facebook: Gunnison Valley Housing Hub

### Necesidades básicas: Vivienda y servicios públicos

- Aquí puedes encontrar oportunidades para alquilar, subarrendar, buscar compañeros de cuarto, comprar o vender vivienda.

## **Gunnison Valley Humanity Posse**

505-235-5557

Facebook: Gunnison Valley Humanity Posse  
cooltempesco@gmail.com

"Personas que ayudan a otras personas". Si necesitas algo, puedes publicarlo aquí.

### Necesidades básicas: Comida

### Necesidades básicas: Ropa y artículos para el hogar

### Necesidades básicas: Vivienda y servicios públicos

### Asistencia y servicios

### Empleos

## **Gunnison Valley Mentors**

101 N. 8th Street, Gunnison

970-641-5513 <https://gunnisonmentors.com>

## **Jóvenes**

### Salud Mental: Atención no urgente y prevención

### Vínculos con la comunidad



- Celebrando la conexión, Gunnison Valley Mentors promueve el crecimiento saludable de los jóvenes a través de mentorías individualizadas y actividades que enriquecen su desarrollo. Los servicios de mentoría son gratuitos.

## **Gunnison Valley Regional Housing Authority (GVRHA)**

970-641-7900

<http://gvrha.org>

### Necesidades básicas: Vivienda y servicios públicos

- Alquileres y propiedad: GVRHA administra varias propiedades en alquiler a precios accesibles para personas con ingresos bajos. Visita la sección "rentals" de su sitio web. También publican oportunidades de compra con restricciones en la sección "ownership opportunities". [housing@gvrha.org](mailto:housing@gvrha.org).
- Programa GV-HEAT: ayuda a los hogares a reducir sus costos de energía, o brinda asistencia a hogares que califican. Contacto: [info@gvrha.org](mailto:info@gvrha.org).

### **Personas con discapacidad**

#### **Adultos mayores**

### Necesidades básicas: Vivienda y servicios públicos

- Mountain View Apartments son departamentos independientes para adultos mayores o con discapacidad con ingresos bajos o moderados. El monto del alquiler se calcula según los ingresos, los bienes y los gastos médicos. Visita el sitio web > "Affordable rentals" > "GVRHA Rental Properties" para más detalles y para llenar la solicitud de lista de espera.

## **Gunnison Valley RTA**

<https://gunnisonvalleyrta.com>

### Transporte

- Servicio de autobús gratuito entre Gunnison y Mt. Crested Butte, con paradas en Almont, CB South, Town of Crested Butte y Mt. Crested Butte Transit Center. Consulta el sitio web para ver el horario y ubicaciones de paradas, o descarga la aplicación gratuita. La información también está disponible en español.

### **Personas con discapacidad**

#### Transporte

- Los autobuses cuentan con accesibilidad para sillas de ruedas.

#### **Adultos mayores**

#### Transporte

- RTA opera la Crested Butte Senior Van, disponible de lunes a viernes de 9:00 a. m. a 5:00 p. m. Ofrece transporte local para adultos mayores y también se puede reservar para citas médicas en Montrose y Grand Junction, con al menos 7 días de anticipación. Es gratuito (se aceptan propinas). Teléfono: 970-275-4768.



## **Gunnison Valley Women's Network**

<https://www.gunnisonvalleywn.com>

### Vínculos con la comunidad

- o Abierto a todas las mujeres, jóvenes, mayores, con trabajo o sin él, mamás o no. Las Networking Nights se celebran el último miércoles de cada mes, de 5:30 p.m. a 7:30 p.m. Consulta el sitio web para conocer en dónde y confirmar tu asistencia. También organizan otros eventos como el intercambio de ropa de primavera y salidas nocturnas para mujeres.

### **Gunnison Visitors Center**

500 E. Tomichi Avenue, Gunnison  
970-641-1501

<https://www.gunnisonchamber.com/>  
[chamber@gunnisonchamber.com](mailto:chamber@gunnisonchamber.com)

### Información sobre la comunidad.

- o Abierto todo el año de lunes a viernes, de 9:00 a.m. a 5:00 p.m.; y los fines de semana de junio a octubre, de 10:00 a.m. a 3:00 p.m.

### **Gunnison Watershed School District (GWSD)**

800 N. Boulevard Street, Gunnison  
970-641-7770

<https://www.gunnisonschools.net>

El distrito cuenta con personal e intérpretes que hablan español.

### Necesidades básicas: Comida

- o Programa de Nutrición Estudiantil: el distrito escolar ofrece comidas gratuitas todos los días a todos los estudiantes, sin importar los ingresos familiares. Sin embargo, se recomienda a las familias con ingresos bajos completar el formulario FARM, ya que podría ayudar a cubrir otros gastos escolares.

### Salud: Atención no urgente y prevención

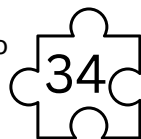
Sherilyn Skokan es la enfermera del distrito. Contacto:  
[sskokan@gunnisonschools.net](mailto:sskokan@gunnisonschools.net)

### Salud Mental: Atención no urgente y prevención

- o Consejeros afiliados al área de Salud Conductual de Gunnison Valley Health ofrecen servicios gratuitos en las 6 sedes del distrito. Las derivaciones las realiza el equipo de salud mental de cada escuela. El distrito también utiliza los recursos del programa en línea "I Matter Colorado" para terapia: <https://imattercolorado.org>.

### Vínculos con la comunidad

- o LULAC (Liga de ciudadanos latinoamericanos unidos) tiene una sede en Gunnison High School. Contacto: [kdrendel@gunnisonschools.net](mailto:kdrendel@gunnisonschools.net).
- o Existen grupos LGBTQ+; consulta con el orientador académico para más información.
- o Hay muchos otros clubes, actividades y grupos deportivos disponibles.



### Educación y libros

- El programa Pathways puede permitir que los jóvenes estudien de formas no tradicionales, como inscripción simultánea en instituciones como Western Colorado University, clases en línea y cursos orientados a carreras técnicas.
- Los orientadores académicos conocen diversas becas otorgadas localmente, incluyendo becas para estudiantes inmigrantes, estudiantes que serán los primeros de su familia en ir a la universidad, estudiantes interesados en oficios, entre otros.

### **Habitat for Humanity - Gunnison Valley**

970-641-1245

<https://hfh-gunnisonvalley.org>

### Necesidades básicas: Vivienda y servicios públicos

- Ofrece oportunidades de acceso a vivienda para personas que califican según sus ingresos.

### **Health First Colorado Nurse Advise Line**

800-283-3221 24/7

### Salud: Atención no urgente y prevención

- ¡Solo para afiliados a Medicaid! Se ofrece asistencia en inglés y español.

### **Hispanic Affairs Project**

504 N. First Street, Montrose

970-249-4115

<https://hapgj.org>

### **Inmigrantes**

#### Vínculos con la comunidad

- Inmigrantes Unidos de Gunnison es un programa local gestionado por personas voluntarias dentro de HAP. Ver listado correspondiente.
  - Asesoría legal/judicial
- Servicios legales de inmigración a bajo costo y apoyo para orientarse en el sistema migratorio.
- Asistencia con la solicitud del Colorado Recovery Fund (beneficio por desempleo para trabajadores indocumentados con W-2).

### **Housing Resources of Western Colorado**

524 30 Road #3, Grand Junction

970-773-9188

<https://www.hrwco.org/> [annalisap@hrwco.org](mailto:annalisap@hrwco.org)

### Necesidades básicas: Vivienda y servicios públicos

- Ofrece asesoría gratuita sobre contratos de alquiler, historial crediticio, presupuestos, educación para compradores de vivienda y prevención de embargos hipotecarios.

## **Inmigrantes Unidos de Gunnison**

Facebook: Inmigrantes Unidos de Gunnison

719-849-9461

[inmigrantesunidosdegunnison1@gmail.com](mailto:inmigrantesunidosdegunnison1@gmail.com)

### **Inmigrantes**

#### Vínculos con la comunidad

- Programa local del Proyecto de Asuntos Hispánicos, con liderazgo propio en la comunidad. Se realizan reuniones mensuales para tratar temas importantes, compartir recursos, colaborar con el gobierno local y otras organizaciones para responder a las necesidades de la comunidad. Representa a inmigrantes y refugiados en iniciativas de integración, y promueve oportunidades de formación en liderazgo.

### **Jermaine's**

728 N. Main Street, Gunnison

970-641-9876

### **Jóvenes**

#### Vínculos con la comunidad

- Aunque Jermaine's ofrece una amplia variedad de postres congelados, productos horneados, café y comidas ligeras, su propósito principal es brindar un espacio seguro y cómodo donde los niños simplemente puedan ser niños. No hay presión alguna para comprar. Horario: lunes a sábado, de 8:00 a. m. a 9:30 p. m.; domingos, de 12:00 a 9:30 p. m.

### **Juntos por Gunnison**

317 N. Main Street, Gunnison

719-850-0783

[marketa@juntosporgunnison.org](mailto:marketa@juntosporgunnison.org)

#### Inmigrantes

#### Vínculos con la comunidad

- Conecta a los inmigrantes con recursos y los empodera a través de la educación para facilitar su integración en la comunidad.

### **Radio comunitaria KBUT**

508 Maroon Avenue, Crested Butte

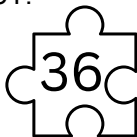
970-349-5225

90.3 Crested Butte, 88.7 Gunnison

<https://kbut.org>

· Información sobre la comunidad.

- Un completo calendario de eventos en línea administrado por KBUT:  
<https://gunnisonvalleycalendar.com>.



- "Community Matters", cada dos lunes de 4:00 a 5:00 p. m.: entrevistas con líderes locales sobre temas relevantes.
- Anuncios de objetos y animales perdidos ("Pet Patrol").

Transporte

- Conductores dispuestos a llevar pasajeros (normalmente compartiendo los gastos de gasolina) publican su destino y datos de contacto. Los viajes disponibles se anuncian a las 9:40 a. m. entre semana y a las 10:40 a. m. los fines de semana.

**LaCapra, Dominica, CNA**

970-901-9808

Salud: Atención no urgente y prevención

Cuidadora privada a domicilio.

**Lake Preschool**

800 N. Boulevard Street, Gunnison

970-641-7770

<https://lake.gunnisonschools.net>

Educación y libros

- Preescolar; puede haber ayuda económica disponible para pagar las cuotas.

Hay personal que habla español.

**LEAD Homeschool Enrichment**

970-390-1500

[leaddirector.lfm@gmail.com](mailto:leaddirector.lfm@gmail.com)

Educación y libros

- LEAD es un programa de enriquecimiento educativo para niños de 4 a 12 años, dos días a la semana. Está diseñado para apoyar su aprendizaje, talentos únicos y desarrollo espiritual. Se reúnen los martes y jueves de 8:45 a. m. a 3:15 p. m., desde fines de agosto hasta mediados de mayo.

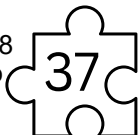
**Lifeline**

888-682-1884

<https://www.fcc.gov/lifeline-consumers>

Internet:

- Visionary Broadband y CenturyLink se asocian con el gobierno federal en este programa. Si ya recibes asistencia federal (como Medicaid o SNAP), o calificas según tu declaración de impuestos o comprobantes de pago, puedes recibir descuentos de hasta \$9.20 al mes en servicios telefónicos, internet o paquetes combinados. En la página web verás tres formas de solicitarlos; una de ellas es comenzar el trámite directamente con Visionary Broadband (108 E. Tomichi Avenue, Gunnison) o CenturyLink. Se requiere tanto una solicitud local como una federal.



## Lighthouse Pregnancy Center

223 N. Iowa Street, Gunnison  
970-596-1706

### Planificación familiar

- Para embarazadas y familias con niños de hasta un año. Servicios gratuitos y confidenciales que incluyen prueba de embarazo, opciones ante el embarazo, salud sexual y videos educativos. Las personas atendidas también pueden acceder a pañales, juguetes y otros artículos para bebés. Llama o envía un mensaje para agendar. Abierto de lunes a miércoles, de 12:00 a 6:00 p.m.

## Little Adventures Child Care Center

1498 W. Tomichi Avenue Suite C, Gunnison  
970-641-4511  
<https://littleadventures.co>  
[director@littleadventures.co](mailto:director@littleadventures.co)

### Educación y libros

- Preescolar; puede haber ayuda económica disponible para pagar las cuotas.

## Little Free Libraries

### *Pequeñas bibliotecas gratuitas*

### Educación y libros

- ¡Toma lo que necesites! Libros gratuitos para niños y adultos. Hay varias en toda la comunidad y pueden verse así:

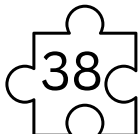


## Little Red Schoolhouse

9 Gillaspey Avenue, Crested Butte South  
970-349-0996  
<https://crestedbuttepreschool.com>  
[lilredschoollhouse1@gmail.com](mailto:lilredschoollhouse1@gmail.com)

### Educación y libros

- Preescolar; puede haber ayuda económica disponible para pagar las cuotas.



## **Living Journeys Cancer Support**

300 Belleview Avenue, Suite 3B, Crested Butte  
970-349-2777

<https://www.livingjourneys.org> [info@livingjourneys.org](mailto:info@livingjourneys.org)

### Salud: Atención no urgente y prevención

- Ofrece programas gratuitos centrados en la persona para apoyar a personas con cáncer, sus familias y cuidadores. Incluye apoyo financiero, apoyo emocional (terapia individual, grupos de apoyo), entrega de alimentos, transporte, reembolso de alojamiento y actividades como limpieza del hogar, masajes o clases de yoga. Los grupos de apoyo están abiertos a cualquier persona, no solo a quienes viven con cáncer.

## **Medride**

719-545-3333

<https://medridecolorado.com>

### Transporte

- Transporte no urgente para citas médicas y servicios fuera de la ciudad para personas con Medicaid necesario avisar con 24-48 horas de anticipación. Consulta el sitio web para más información.
- También podría haber servicio de transporte privado con pago directo, aunque algunas rutas tienen restricciones.

## **Mom's Meals**

<https://www.momsmeals.com/>

### Necesidades básicas: Comida

- Servicio digital que entrega comidas económicas a personas mayores de 65 años, con discapacidad, con Medicaid o cuyo programa de seguros incluya la entrega de comidas a domicilio. Los menús se adaptan a distintas condiciones médicas, como problemas renales, cardíacos o necesidades de alimentación blanda. Los beneficiarios de Medicaid deben solicitar el servicio a través del Departamento de Salud y Servicios Sociales (970-641-4665); los beneficiarios de Medicaid de largo plazo deben solicitarlo a través de su asistente social en Delta. Es necesario tener espacio en el refrigerador para almacenar comidas por 7 a 14 días.

## **Monkey Goats Cosignment**

118 W. Tomichi Avenue, Gunnison  
970-641-4110

### Necesidades básicas: Ropa y artículos para el hogar

- Generalmente abre de lunes a sábado (puede haber cambios en invierno). Productos nuevos y en consignación a precios accesibles. Ropa para todos, desde recién nacidos hasta adultos, juguetes y artículos para bebés. Hay personal que habla español.

## **Moore Orthopedics**

32 Crested Mountain Way, Mt. Crested Butte  
970-349-2677

<https://www.mooreorthopedic.com>

### Salud: Emergencias/Urgencias

#### Salud: Atención no urgente y prevención

- Horario: lunes a viernes de 8:30 a. m. a 4:30 p. m.; todos los días durante la temporada de esquí.

## **Mountain Express**

2 N. 8th Street, Edificio D, Crested Butte  
970-349-5616

<https://www.mtnexp.org>

### Transporte

- Town Shuttle: servicio gratuito que recorre Crested Butte y Mt. Crested Butte cada 15 minutos, de 7:10 a. m. a medianoche. Consulta la página web, ya que el horario puede variar por temporada.
- Crystal/Castle Shuttle: funciona en Mt. Crested Butte durante la temporada de esquí. Consulta el sitio web para ver la ruta.
- First Tracks: da servicio en el norte de Mt. Crested Butte, desde las 7:45 a. m. hasta las 12:15 a. m. Te recoge en la puerta de tu casa cuando lo solicitas y se conecta con el Town Shuttle o con la RTA. Usa la aplicación First Tracks o llama al 970-713-4070 todos los días.
- First Tracks – Servicio nocturno: opera en la parte norte del valle de 10:00 p. m. a 2:30 a. m. El costo por viaje va de \$15 a \$25, según el trayecto. Reserva usando la aplicación First Tracks.

## **Personas con discapacidad**

### Transporte

- Todos los autobuses de Mountain Express son accesibles para sillas de ruedas y permiten animales de servicio.
- Para el servicio First Tracks, selecciona la opción "wheelchair" ("silla de ruedas") en la aplicación.
- Las personas con discapacidad pueden solicitar adaptaciones a los procedimientos actuales. Para hacer una solicitud, llama al 970-349-5616 al menos un día antes del viaje (la política está publicada en su sitio web).

## **Adultos mayores**

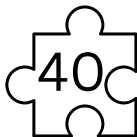
### Transporte

- Ofrece transporte a pedido para personas mayores del Condado de Gunnison que viven en la zona de Mt. Crested Butte o Crested Butte. Para programar un viaje, contacta a Barbara al 970-275-4768 con al menos 24 horas de anticipación. También podrían ayudar con traslados en comunidades cercanas; llama para consultar.

## **Mountain Roots Food Project**

970-417-7848

<https://www.mountainrootsfoodproject.org/>  
[foodsecurity@mountainrootsfoodproject.org](mailto:foodsecurity@mountainrootsfoodproject.org)



### Necesidades básicas: Comida

- Backyard Harvest: entrega a domicilio una vez por semana y de forma totalmente gratuita productos frescos cultivados en la granja de Mountain Roots a personas en situación de necesidad. Los alimentos son donados por huerteros y agricultores o comprados a los productores de Colorado cuando es posible. De mayo a octubre. Para registrarte, escribe al correo de contacto.
- Huertos comunitarios: Cultivemos Cottonwood, The Giving Garden en Bill's Park, Sunshine Garden en el Centro de Recreación de Gunnison y los huertos escolares de Crested Butte y Gunnison están abiertos a personas voluntarias. En nuestros huertos las personas cultivan juntas para producir más comida con menos esfuerzo. De mayo a octubre. No necesitas experiencia en jardinería: nuestro jardinero en jefe enseña habilidades básicas semanalmente, y al final del día puedes llevarte productos a casa. Para más información, escribe al correo electrónico indicado arriba.
- Demostraciones de cocina y jardinería: se enseñan técnicas básicas de jardinería. Las clases de Cooking Matters enseñan cómo preparar comidas simples y saludables con ingredientes del huerto. Los participantes se llevan los ingredientes para prepararlas en casa.

### **Mt. Crested Butte Visitors Center**

Centro de tránsito, Mountaineer Square, Mt. Crested Butte  
970-349-6438

<https://cbchamber.com>  
[cbinfo@cbchamber.com](mailto:cbinfo@cbchamber.com)

### Información sobre la comunidad.

- Abierto todos los días de 9:00 a. m. a 5:00 p. m. cuando los remotes están en funcionamiento en invierno y verano.

### **New Eyes**

<https://tchnetwork.org/new-eyes>  
970-708-7096

### Salud: Atención no urgente y prevención

- Programa que compra anteojos para niños y adultos elegibles de bajos recursos. La solicitud se completa en línea. Llama para obtener más información.

### **Norris, Bre, CNA**

970-209-7337

### Salud: Atención no urgente y prevención

- Cuidadora privada a domicilio.

### **Oh Be Dogful Rescue & Sanctuary**

336B Buckley Drive, Crested Butte  
970-349-5047

<https://www.ohbedogfulrescueandsanctuary.com/>



Salud Mental: Atención no urgente y prevención

Animales

- Descuento significativo en los servicios de cuidado para personas necesitadas cuyo animal haya sido rescatado por Oh Be Dogful; puede ayudar a personas que no puedan quedarse con su mascota debido al costo de la atención veterinaria. Puede rescatar perros de personas a la que les sea imposible mantenerlos por dificultades económicas o problemas de vivienda.

**Oh Be Joyful Food Pantry**

625 Maroon Avenue, Crested Butte

970-349-6237

<https://www.ohbejoyfulchurch.org/foodpantry>

Necesidades básicas: Comida

- Abre el primer y tercer jueves de cada mes, de 5:00 p.m. a 6:00 p.m.

**One Stop Wash**

922 W. Gunnison Avenue #1, Gunnison

Necesidades básicas: Higiene

Lavandería.

**Paradise Animal Welfare Society (PAWS)**

26651 Highway 135, Crested Butte

970-209-3656

<https://www.pawscrestedbutte.org/>

Salud Mental: Atención no urgente y prevención

Animales

- Puede ayudar con los costos de esterilización y castración y atención veterinaria a las personas que han residido de manera continua en Crested Butte durante seis meses o más.

**Paradise Place Preschool**

404 Maroon Avenue, Crested Butte

970-349-2149

<https://paradisepreschool.com>

Educación y libros

- Preescolar; puede haber ayuda económica disponible para pagar las cuotas.

**Parent Smart Pediatric Nurse Hotline**

720-777-0123

Salud: Emergencias/Urgencias

- Servicio de asesoramiento pediátrico/infantil gratuito que se ofrece las 24 horas. Lo gestiona el Children's Hospital of Denver.



## **Pavillion Dance Series**

Three Rivers Resort Dance Pavillion  
130 County Road 742, Almont  
Página de Facebook  
[thealmontpavillion@gmail.com](mailto:thealmontpavillion@gmail.com)

### Vínculos con la comunidad

- Bailes sociales para toda la familia de principios de junio a mediados de agosto. Clases a las 6:00 p. m., seguidas de música en vivo para bailar. Costo accesible.

## **Pets for Vets**

[jenni@elevateddogtraining.com](mailto:jenni@elevateddogtraining.com)

### **Veteranos**

Salud Mental: Atención no urgente y prevención

#### Animales

- Esta nueva sede de Pets for Vets en Gunnison reconoce lo difícil que puede ser volver a la vida civil. Muchas mascotas en refugios necesitan un hogar. Pets for Vets hace "el mejor emparejamiento posible" entre un animal y un veterano, lo que ayuda a reducir el estrés, la ansiedad, la soledad y la depresión. Escribe por correo para más información.

## **Poison Control Hotline**

800-222-1222

### Salud: Emergencias/Urgencias

- Línea gratuita y disponible 24/7 para casos de intoxicación.

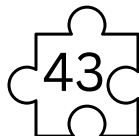
## **Porch Light Health**

304 Tomichi Avenue #23, Gunnison  
<https://porchlighthealth.com>  
866-775-3477

### **Personas en recuperación**

Salud Mental: Atención no urgente y prevención

- Ofrecen tratamiento con medicamentos para la adicción, servicios psiquiátricos para trastornos por uso de sustancias, atención de salud conductual, tratamiento para hepatitis C y un programa virtual de tratamiento intensivo (IOP). Sin lista de espera. Aceptan Medicaid, Medicare y seguros privados. Llama para agendar.



## **Perscription Drugs Programs** ***Programas de medicamentos con receta***

<https://hcpf.colorado.gov/prescription-drug-discount-resources>

### Salud: Farmacia

- Los proveedores de medicamentos recetados pueden ofrecer un programa de descuentos que reduzca el costo de tus recetas. Pregunta en tu farmacia local si ofrecen un programa de este tipo, cuáles son los requisitos y cómo solicitarlo. También puedes obtener más información y realizar búsquedas a través de la página web anterior.

## **Programs, Lectures, Events** ***Programas, conferencias, eventos***

### Vínculos con la comunidad

#### Educación y libros

- ¡Siempre hay algo pasando en el Valle de Gunnison! Hay desfiles, tradiciones, programas y eventos, muchos de ellos gratuitos. Buenos lugares para comenzar: los periódicos locales, el calendario de KBUT (consulta KBUT), el Centro de Aprendizaje e Innovación de Western Colorado University, las páginas de Facebook de la Elks Lodge y de Gunnison Marketplace y los afiches por toda la ciudad. También puedes consultar <https://cfgv.org> > Soy una organización sin fines de lucro > Directorio de organizaciones sin fines de lucro, para ver las organizaciones locales. Muchas organizan eventos ideales para conectar con personas afines.

### **Project Hope**

No emergencias 970-641-2712

<https://www.hope4gv.org/>

[info@hope4gv.org](mailto:info@hope4gv.org)

**Si eres víctima de violencia doméstica o de pareja, puedes llamar a la línea local de emergencia 24/7: 970-275-1193**

### Salud: Emergencias/Urgencias

- Ofrece ayuda a víctimas de violencia doméstica, agresión sexual y trata de personas. La línea de emergencia es atendida por personal local las 24 horas. Hay personal que habla español.

### Necesidades básicas: Vivienda y servicios públicos

- Puede ayudar a las víctimas de violencia doméstica, agresión sexual y trata de personas con refugios de emergencia, alojamiento provisional, el pago del alquiler y los servicios.

## **Reactive Adaptations**

719-429-7348

<https://reactiveadaptations.com>

### **Personas con discapacidad**

#### Esparcimiento

- Una empresa de Crested Butte que fabrica bicicletas para personas con discapacidad. No ofrece descuentos.

### **Region 10 SHIP**

Gunnison SHIP: 970-765-3146

Oficina principal: 970-765-3129

### **Adultos mayores**

#### Salud: Atención no urgente y prevención

- El Programa estatal de asistencia con el seguro médico (SHIP) te permite hablar con un asesor que te orienta para entender y navegar el sistema de Medicare. Es gratis.

### **Richardson Square Condominiums**

970-641-2219

### **Adultos mayores**

#### Necesidades básicas: Vivienda y servicios públicos

- Un número muy limitado de condominios para adultos mayores en el centro de Gunnison.

### **Roadkill Program**

970-641-8200 Ext. 1

#### Necesidades básicas: Comida

- Llama para que te incluyan en una lista y puedas recibir animales atropellados comestibles. No se requiere prueba de ciudadanía, pero debes proporcionar tu nombre, número de teléfono y disponibilidad para recibir llamadas porque podría ser en medio de la noche. Si te llaman, debes recoger el cuerpo, despellejarlo y destazarlo correctamente. También debes obtener un permiso de recolección gratuito de Colorado Parks & Wildlife, 300 W. New York Avenue en Gunnison, 970-641-7060, dentro de las 48 horas siguientes a haber recogido el animal atropellado.

### **Rockin' Reading Route Book Bus**

970-319-8631 Merita1227@gmail.com

### **Jóvenes**

#### Educación y libros

- El clásico "bus escolar" amarillo funciona como biblioteca rodante y recorre Gunnison en verano. También puede aparecer en eventos comunitarios. Los niños pueden quedarse con los libros o devolverlos. ¡También hay snacks saludables! Llama para conocer horarios y ubicaciones. Rita habla español.

**Rotary's Coat Closet**  
114 S. 14th Street, Gunnison

Necesidades básicas: Ropa y artículos para el hogar  
Abrigos de invierno gratuitos. Se encuentran afuera de la Food Pantry.

**RSVP**

lgery@region10.net o jlazo@region10.net

**Adultos mayores**  
Voluntariado

- Si tienes 55 años o más y te gustaría marcar una diferencia en la vida de otras personas mayores del Valle de Gunnison, hay varias formas de hacerlo. Escribe a Laurie o Jill para conocer más.

**SafeRide Gunnison**  
970-209-7433

Transporte

- Miércoles, viernes y sábados por la noche, de 8:00 p.m. a 2:00 a.m. SafeRide ofrece viajes gratuitos y sin preguntas en la zona de Gunnison durante estas noches. Puedes conseguir que te lleven gratis tanto si has bebido demasiado como si solo necesitas desplazarte por la ciudad.

**Salmon Giveaway**

Roaring Judy Fish Hatchery  
Highway 135 al norte de Gunnison  
970-641-7070 o 970-641-0190

Necesidades básicas: Comida

- El criadero de peces Roaring Judy regala salmón rojo en otoño. Las fechas de entrega han sido los viernes de octubre y principios de noviembre. Debes estar en la fila a las 9:00 a.m. Debes tener una licencia de pesca válida. Llama para confirmar las fechas y asegurarte de que regalarán pescados.

**Seniors Blue Book**

Información sobre la comunidad.

- Guía gratuita con recursos comunitarios, de salud y vivienda en todo el Western Slope. Incluye muchos de los recursos de esta guía, así como otros disponibles en Montrose, Grand Junction y a nivel estatal. Disponible en el Departamento de Salud y Servicios Sociales y en el Centro del adulto mayor de Gunnison (Recreation Center).

## **Six Points Evaluation & Training**

1160 N. Main Street, Gunnison

970-641-3081

<https://sixpointsgunnison.org>

### Necesidades básicas: Ropa y artículos para el hogar

- La tienda de segunda Six Points abre de lunes a viernes de 9:00 a. m. a 6:00 p. m. y los sábados de 10:00 a. m. a 3:00 p. m. Venden ropa, muebles, artículos de cocina, vajilla, juguetes, y mucho más.

### Educación y libros

- Casi todos los libros son gratuitos.

## **Personas con discapacidad**

### Necesidades básicas

- Six Points tiene como misión servir a personas con discapacidades del desarrollo en todos los aspectos.

### Empleos

- Como proveedor de la División de Rehabilitación Vocacional de Colorado, Six Points puede proporcionar servicios de empleo tales como evaluación de carreras, técnicas para la búsqueda de empleo, asistencia con las postulaciones, adaptación laboral, etc., a cualquier residente de Colorado de 15 años o más que reúnan los requisitos de discapacidad. Aunque la misión principal de Six Points es atender a personas con discapacidades del desarrollo, este programa atiende a personas con cualquier discapacidad.

## **Small Business Development Center**

109 E. Georgia Avenue #1-E, Gunnison

970-765-3139

<https://sbdc.colorado.gov/westcentral> [callie@region10.net](mailto:callie@region10.net)

### Empleos

- Si tienes una idea de negocio o ya tienes uno y necesitas apoyo para hacerlo crecer, el centro ofrece asesoría gratuita y otros entrenamientos. El personal en Gunnison habla algo de español, pero en la sede de Olathe hay atención en español fluido (contacta a [achavira@region10.net](mailto:achavira@region10.net), 970-765-3136).

## **St. Mary's Garage**

421a Sopris Avenue, Crested Butte

970-318-6826

<https://stmarysgaragecb.org/> y en Facebook  
[stmarysgarage@aol.com](mailto:stmarysgarage@aol.com)

### Necesidades básicas: Ropa y artículos para el hogar

- Abierto los martes y jueves de 4:00 p. m. a 5:30 p. m. y los sábados de 10:30 a. m. a 12:00 p. m. Vestimenta, zapatos, ropa de cama, sábanas, juguetes, artículos de bebé y utensilios de cocina gratis.

## **Stepping Stones Children's Center**

705 7th Street, Crested Butte  
970-349-5288

<https://www.steppingstonescb.com>  
[steppingstonescb@gmail.com](mailto:steppingstonescb@gmail.com)

### Educación y libros

- Preescolar; puede haber ayuda económica disponible para pagar las cuotas.

## **Sunshine Rides**

970-777-7777

<https://www.sunshinerides.com>

### Transporte

- Transporte para atenciones médicas no urgentes para personas afiliadas a Medicaid y para quienes pertenecen al programa de Servicios a domicilio y en la comunidad (HCBS, por sus siglas en inglés). Llama para más información o para programar un traslado.
- Si necesitas viajar más de 25 millas, tu proveedor médico deberá completar un formulario confirmando tu cita.
- También puede haber opciones de transporte privado con pago directo.

## **Support Groups**

### ***Grupos de apoyo***

Los grupos de apoyo se forman, y se disuelven, según la necesidad. Los horarios también pueden cambiar. Esta lista es lo más completa posible hasta marzo de 2025. Algunos grupos se describen con más detalle en el anexo Lista de recursos de recuperación.

### Salud Mental: Atención no urgente y prevención

- Apoyo para cuidadores
  - Apoyo para cuidadores de Living Journeys, 970-349-2777.
  - Apoyo para cuidadores de personas con Alzheimer y demencia, 970-596-5667, [takser8@gmail.com](mailto:takser8@gmail.com). Se reúne el primer miércoles de cada mes a las 4:30 p. m. en la Biblioteca de Gunnison. También hay una línea de ayuda 24/7: 800-272-3900
- Violencia doméstica / agresión sexual
  - Project Hope, 970-641-2712. Atención en inglés y español.
- Familia
  - MomCo (antes MOPS): recibe a todas las mamás, desde el embarazo hasta que sus hijos cumplen 18 años. Bienvenidas las hispanohablantes. 970-648-4086
  - Madres con niños: The Grove, 304 W. Tomichi Avenue, Gunnison. Reunión semanal abierta e informal para mamás y espacio de juego para sus hijos. Consulta más información en <https://thegrovetheotherwellness.com>.
  - Mountain Mamas Café: para madres primerizas, aborda temas como la lactancia materna o la depresión posparto. Atención en español disponible. 970-648-7071.

- Duelo
  - Cuidados terminales en Gunnison Valley Health: 970-641-4254.
  - Living Journeys: 970-349-2777.
  - Iglesia Luterana Mt. Calvary: 970-209-7275, [pastorcarabotta@mountcalvarygunnison.com](mailto:pastorcarabotta@mountcalvarygunnison.com).
- Enfermedades
  - Familias afectadas por el cáncer: Living Journeys, 970-349-2777.
  - Mujeres con cáncer de mama: Gunnison Tough, <https://gunnison tough.com>.
  - Mujeres con cáncer de mama: "Casting for Recovery" es un retiro gratuito anual de pesca con mosca para 14 mujeres del West Slope con diagnóstico o recuperación de cáncer de mama. Copatrocinado por Trout Unlimited. Más información: <https://castingforrecovery.org/retreats/> o [ski3pin@yahoo.com](mailto:ski3pin@yahoo.com).
- Comunidad LGBTQIA+
  - Crested Butte Gay Coffee: reuniones semanales. Consulta la página de Facebook.
  - Gunnison Valley Pride: organiza eventos y espacios seguros para personas queer. <https://gunnisonvalleypride.org>.
  - Grupos escolares en Gunnison y Crested Butte: contacta al orientador académico para más información.
  - Spectrum: grupo de afinidad en Western Colorado University. Escribe a [wcuspectrum@gmail.com](mailto:wcuspectrum@gmail.com), o consulta la lista de clubes en <https://events.western.edu/group/clubs-and-organizations>.
- Recuperación del consumo de sustancias
  - El consorcio GRASP del condado de Gunnison ha creado una guía completa con reuniones (como AA), grupos de apoyo (como Brothers Helping Brothers) y servicios terapéuticos (como el programa de tratamiento asistido por medicamentos de Porch Light). Esta guía se incluye en el Anexo A, con recursos para personas en recuperación o con problemas de consumo.
  - WeCareGunny: red formada para enfrentar la preocupante tasa de suicidios en el valle. Participan 12 iglesias que ofrecen orientación espiritual en línea las 24 horas y consejería pastoral gratuita en persona.

## **Tacos La Esquina**

618 W. Tomichi Avenue  
970-901-7636

### **Inmigrantes**

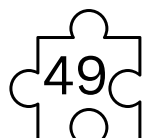
[Vínculos con la comunidad](#)  
[Información sobre la comunidad.](#)

## **Tenderfoot Child & Family Development Center**

700 N. Colorado Street, Gunnison  
970-642-1949

<https://tenderfootchildcare.org>  
[tfootdirector@gmail.com](mailto:tfootdirector@gmail.com)

- Educación y libros
- Preescolar; puede haber ayuda económica disponible para pagar las cuotas.



**Thanksgiving Dinner**  
Fred Field Center  
298 S. Spruce Street, Gunnison

Necesidades básicas: Comida

- Cena tradicional gratuita de pavo para toda la comunidad del Valle de Gunnison. También hay música y zona de juegos para niños. De 12:00 a 2:00 p. m.

**Thrifty Hippy**

125 N. Main Street, Gunnison  
970-707-4019  
Facebook: Last Ditch Thrift

Necesidades básicas: Ropa y artículos para el hogar

- Abierto todos los días de 10:00 a. m. a 5:30 p. m. Ropa de segunda mano de alta calidad a excelentes precios. Ofertas diarias. Consulta sus redes sociales para ver ventas relámpago.

**Town of Crested Butte**

970-349-5338

Googlea: "Crested Butte senior discount utilities"

Necesidades básicas: Vivienda y servicios públicos

- Ofrece un descuento en los costos de agua y alcantarillado a los residentes de larga duración de Crested Butte que cumplan los requisitos por razón de ingresos o discapacidad. Presenta tu solicitud en línea a través de la página a la que te dirigirá Google.

**Personas con discapacidad**

Necesidades básicas: Vivienda y servicios públicos

- Los residentes de larga duración de Crested Butte que tengan una discapacidad también pueden calificar para este beneficio.

**Town of Crested Butte Marshal**

508 Maroon Avenue, Crested Butte  
Emergencias: 911; Atención no urgente: 970-349-5231

Salud: Atención no urgente y prevención  
Seguridad y fuerzas del orden

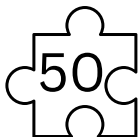
- Punto de entrega de medicamentos con receta.

**Town of Crested Butte Parks & Recreation**

507 Maroon Avenue, Crested Butte  
970-349-5338  
<https://www.crestedbutte-co.gov/park-rec>

Esparcimiento

- Muchos programas ofrecen becas. Puedes encontrar el formulario en la página web, en la descripción de cada actividad.



## **Town of Mt. Crested Butte Police Department**

911 Gothic Road, Mt. Crested Butte  
Emergencias: 911; Atención no urgente: 970-349-6632

### Seguridad y fuerzas del orden

#### Armas

- Pueden proporcionar candados para armas de forma gratuita.

## **Vet Center**

561 25th Road, Suite 101, Grand Junction  
970-245-4156  
<https://www.va.gov/grand-junction-vet-center/>

### **Veteranos**

#### Salud Mental: Atención no urgente y prevención

- El Centro de Veteranos ofrece consejería para veteranos de combate y sus familias. Es gratis. Atención sin cita previa disponible. <https://www.va.gov/grand-junction-vet-center/>

## **Veterans Administration Mobile Health Clinic**

Ubicada en el Gunnison Valley Hospital, 711 N. Taylor Street, o en la Legión Americana, 501 E. Virginia Avenue, Gunnison.  
970-263-2829

<https://www.gunnisoncounty.org> (busca "MMU Trifold")

### **Veteranos**

#### Salud: Atención no urgente y prevención

- Atiende el segundo martes y miércoles de cada mes, de 9:00 a.m. a 4:00 p.m. El Departamento de Asuntos de los Veteranos de los Estados Unidos gestiona esta clínica móvil. Haz una cita llamando al número indicado más arriba.

## **VetRide**

<https://www.vetride.va.gov/app/home>

### **Veteranos**

#### Salud: Atención no urgente y prevención

#### Transporte

- Te llevan a una cita programada con la Administración de Veteranos. Programa el recojo a través del sitio web; es preferible que lo hagas con al menos siete días de anticipación.

## **Walmart**

900 N. Main Street, Gunnison  
970-641-1733

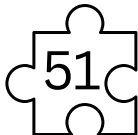
### Necesidades básicas: Comida

#### Necesidades básicas: Ropa y artículos para el hogar

- Abierto todos los días de 6:00 a. m. a 11:00 p. m. Las horas sensory-friendly (ambiente más tranquilo y menos concurrido) son de 8:00 a. m. a 10:00 a. m.

### Farmacias

- Vacunas gratuitas. Los domingos, la farmacia abre a las 11:00 a. m.



## Western Colorado University (WCU)

1 Western Way, Gunnison <https://western.edu>

Western Colorado University es una universidad pública pequeña con cerca de 3000 estudiantes. Ofrece programas de licenciatura y posgrado, y cuenta con múltiples opciones de financiamiento: becas por mérito, becas vinculadas a programas específicos y otras formas de ayuda económica. El 80 % de los alumnos recibe algún tipo de apoyo financiero. A continuación se presentan primero los recursos disponibles para toda la comunidad, seguidos de los exclusivos para estudiantes, docentes y personal de WCU.

### Para toda la comunidad

#### Salud: Atención no urgente y prevención

- Wellness Elevated: alianza entre el Departamento de Ciencias del Deporte, el Ejercicio y la Recreación, y la comunidad médica local. Estudiantes, bajo supervisión, ayudan a personas con ciertas condiciones como enfermedades cardíacas, Parkinson, obesidad y otras, que buscan prevenir o manejar limitaciones, mejorar su salud general y calidad de vida, o recuperar su funcionamiento habitual. 970-943-2179. <https://western.edu/program/exercise-sport-science/wellness-elevated/>

#### Educación y libros

- Programa de finalización de estudios para adultos: si estabas matriculado en la universidad, pero no pudiste terminar la carrera, esta puede ser la forma de hacerlo. Puede haber becas disponibles. Contacto: 970-943-2997, [EEKSTROM-SULLIVAN@WESTERN.EDU](mailto:EEKSTROM-SULLIVAN@WESTERN.EDU)

#### Esparcimiento

- Personas de la comunidad pueden usar el Mountaineer Fieldhouse pagando una membresía accesible. <https://campusrec.western.edu>

### Adultos mayores

#### Educación y libros

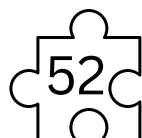
- El Centro de Aprendizaje e Innovación ofrece una gran variedad de programas de educación continua, normalmente en horario nocturno. Los temas van desde liderazgo hasta entrenamiento en RCP o jardinería en climas fríos. Las personas mayores de 62 años reciben un 50 % de descuento. Contacto: 970-943-2885.

### Jóvenes

#### Educación y libros

#### Esparcimiento

- Junior Mountaineers Camp: combina actividades físicas y deportivas con temas STEAM (ciencia, tecnología, ingeniería, arte y matemáticas) para ofrecer un verano lleno de aventuras y aprendizaje. Dirigido a niños y niñas de 5 a 12 años. Consulta el sitio web de Western o escribe a [bhare@western.edu](mailto:BHARE@WESTERN.EDU).



## **Estudiantes, profesores y personal de la WCU**

### Necesidades básicas: Comida

- Mountaineer Marketplace: ubicado en el salón multipropósito de Pinnacles, dentro del campus. Entrada por la puerta sur, cerca de la fogata. Ofrece alimentos gratuitos y ayuda para registrarse en SNAP. Llama al 970-943-2101 o 970-943-2189 para confirmar el horario.

### Necesidades básicas: Ropa y artículos para el hogar

- FreeCycle: ofrece ropa y otros artículos gratis. Está en el sótano del edificio Ute Hall. Los horarios varían; consulta el sitio web de WCU o sus redes sociales: Instagram: leadsustainability o freecyclewcu. Facebook: LEAD Sustainability & FreeCycle at WCU.

### Salud: Emergencia

- Llama al 911

### Salud: Atención no urgente y prevención

- Centro de salud del campus, 104 Tomichi Hall, 970-943-2707. Lunes a viernes, de 9:30 a. m. a 3:30 p. m. (cerrado de 12:00 m. a 1:00 p. m.)

### Salud mental: Emergencia

- Si estás atravesando una crisis de salud mental: llama al 911 para asistencia policial, llama al 988 para atención local inmediata, o a la línea estatal de crisis de Colorado: 844-493-8255.
- Sala de emergencias de Gunnison Valley Health Hospital, 711 N. Taylor Street (parte trasera del hospital, entrada por Iowa Street)

### Salud Mental: Atención no urgente y prevención

- Centro de consejería del campus, Crystal Hall 104, 970-648-7128. Brindan apoyo gratuito en salud mental y atención en crisis. o Wellness Center: University Center 117, reslife@western.edu. Apoya el bienestar general, reducción de riesgos, seguridad alimentaria y otras necesidades básicas.
- Asuntos Estudiantiles: 970-943-2011. Apoya el bienestar y éxito estudiantil.
- Si te preocupa la salud o bienestar de un estudiante, puedes enviar un reporte CARE a través de: <https://housing.western.edu>. Alguien del equipo de WCU se pondrá en contacto con el estudiante.

### Seguridad y fuerzas del orden

- Emergencias: marca 911.
- Seguridad del campus: 970-209-1020.

### Vínculos con la comunidad

- Centro Multicultural: University Center 122. Un espacio acogedor para todos los estudiantes.
- Western Colorado University tiene una gran variedad de grupos de afinidad, apoyo, fe y clubes estudiantiles. Consulta la lista completa en: <https://events.western.edu/group/clubs-and-organizations>.

**Jóvenes**  
Esparcimiento  
Educación

- Junior Mountaineers Camp: combina actividades físicas y deportivas con temas STEAM (ciencia, tecnología, ingeniería, arte y matemáticas) para ofrecer un verano lleno de aventuras y aprendizaje. Para niñas y niños de 5 a 12 años. Acepta CCCAP (Colorado Child Care Assistance Program). . Consulta el sitio web de Western o escribe a bhare@western.edu.

**Western Slope Against Trafficking**  
<https://www.westernslopeagainstrafficking.com/>

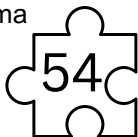
Seguridad y fuerzas del orden

- Educación, recursos y debate de inquietudes para que el tráfico de personas en el oeste de Colorado pueda reducirse y, a la larga, eliminarse. Contacto a través del sitio web, indicado arriba.

**Youth Activities**  
***Actividades para jóvenes: una muestra***

Esta lista breve muestra la diversidad de opciones para niñas, niños y adolescentes con distintos intereses. Muchas son gratuitas u ofrecen descuentos para familias que lo necesiten. Consulta sus sitios web o páginas de Facebook.

- Barrileras
  - Facebook: Barrel Burner Productions.
- Choice Pass
  - Descuentos y oportunidades gratuitas para jóvenes que se comprometen a mantenerse libres de sustancias. Ver listado de Servicios Juveniles del Condado de Gunnison.
  - Programa de Exploradores de Crested Butte
  - Para jóvenes que estén considerando carreras en protección contra incendios, las fuerzas del orden o servicios médicos de emergencia.
- Dos Rios Golf Club
  - Aunque el alquiler de palos es de pago, hay becas disponibles para el programa Junior Golf. Pásate para apuntarte, 501 Camino del Rio, Gunnison.
- Comunidades de fe
  - La mayoría organiza actividades y grupos para jóvenes.
- Niñas exploradoras
  - Consulta <https://www.girlscoutsofColorado.org> para encontrar tropas locales.
- Programa 4-H del condado de Gunnison
  - "Desde criar ganado hasta decorar pasteles". Ver listado de 4H.
- Bibliotecas del condado de Gunnison
  - Muchas actividades variadas para niñas, niños y adolescentes. Ver listado de Bibliotecas.
- Gunnison Watershed School District
  - Actividades extracurriculares, deportes, clubes y un programa de verano de bajo costo (excepto en 2025).
- Academia de Baile High Attitude
  - Ofrece clases de baile recreativas, competitivas y de élite en una amplia variedad de danzas en Gunnison.



- Organizaciones sin fines de lucro
  - ¡Son muchísimas! Ve a <https://cfgv.org> > Soy una organización sin fines de lucro > Directorio de organizaciones sin fines de lucro, para encontrar sus sitios web. Muchas ofrecen becas.
- Rancho Ecuestre Lost Miner
  - Programas de equitación y cuidado de caballos. Jóvenes mayores pueden trabajar para obtener créditos. En casos particulares, se puede considerar algún tipo de apoyo o acuerdo para niños con circunstancias especiales. Contacta a Gaelan: 970-901-4900.
- Departamentos de Parques y Recreación
  - Tanto en Gunnison como en Crested Butte hay programas para todas las edades. Ambos ofrecen becas. Consulta sus respectivos listados.
- Scouting America (antes Niños Exploradores de América)
  - Ofrece programas de exploradores para grupos pequeños (menores de 11 años) y tropas (11 años en adelante). Contacto: [wmcranor@gunnison.com](mailto:wmcranor@gunnison.com), 970-209-9129.
- Young Life (Crested Butte y Gunnison). Grupo de compañerismo cristiano para jóvenes. <https://crestedbutte.younglife.org/info/>. También puedes consultar sus cuentas en Instagram o Facebook para conocer horarios y lugares de reunión.

# ANEXO: PERSONAS EN RECUPERACIÓN

## Lista de recursos para personas en recuperación

Este listado fue elaborado por el consorcio GRASP, conformado por unas 30 personas y organizaciones que trabajan para cubrir vacíos en la comunidad relacionados con el trastorno por consumo de opioides (TCO) y otros trastornos por consumo de sustancias (TCS). Para más información: [grasp@gunnisoncounty.org](mailto:grasp@gunnisoncounty.org)

### ¿Estás en crisis? Llama al 988

El servicio de la unidad móvil de intervención en crisis de Gunnison Valley Health es gratuito. Un profesional clínico y un acompañante con experiencia vivida responden juntos a llamadas de crisis en los condados de Gunnison y Hinsdale, todos los días del año, las 24 horas.

### Recursos de recuperación: Crested Butte/Gunnison

#### Alcohólicos Anónimos (AA)

(Programa espiritual de 12 pasos)  
970-208-5225

Encuentra reuniones locales o en cualquier parte del país en:  
<https://findrecovery.com>.

#### *Crested Butte*

- Iglesia Congregacional Union, 403 Maroon Avenue.
- Reunión de oradores: viernes a las 7:00 p. m. en la Iglesia Católica Queen of All Saints (edificio parroquial).
- Reunión de mujeres: miércoles a las 6:30 p. m. en la Iglesia Católica Queen of All Saints (edificio parroquial).

#### *Gunnison*

- Last Resort Club, 114 N. Wisconsin Avenue.
- Todos los días a las 8:00 a. m. Reunión abierta.
- Todos los días a las 7:00 p. m. Reunión abierta.
- Lunes, 6:30 a. m. Reunión para hombres.
- Martes, 6:30 a. m. Reunión de pasos.

#### Al-Anon

866-504-6974  
<https://findrecovery.com>

#### *Gunnison*

- Last Resort, 114 N. Wisconsin Street. Martes, 7:00 a. m.

#### *Crested Butte*

- Iglesia UCC, 403 Maroon Avenue. Miércoles, 6:30 a. m.

## **Axis Health System**

<https://www.axishealthsystem.org/>

970-252-3200

Línea de apoyo: 970-252-6220

*Crested Butte*

- 412 Elk Avenue.

*Gunnison*

- 710 N. Taylor Street.

## **Brothers Helping Brothers**

970-209-4188

<https://www.gunnibhb.com/>

[info@gunnibhb.com](mailto:info@gunnibhb.com)

- Red de apoyo para la salud mental masculina. Cenas "Dude Talk" dos veces al mes, lunes 6:30 p. m. en The Dive, 213 W. Tomichi Avenue, Gunnison.
- Es gratis.
- Actividades recreativas y oportunidades de voluntariado.
- Confirma la programación en el sitio web.

## **Celebrate Recovery**

(Programa cristiano de 12 pasos)

Página de Facebook: Celebrate Recovery of Gunnison

[Jason.starinieri@gmail.com](mailto:Jason.starinieri@gmail.com)

- Reuniones grupales: primer y tercer viernes de cada mes.
- Estudio de pasos (grupos pequeños cerrados): martes.
- Contacta a Jason Starinieri para detalles sobre horarios y lugar.

## **Crested Butte State of Mind**

970-596-4698

Página de Facebook

[mdougherty@cbstateofmind.org](mailto:mdougherty@cbstateofmind.org)

- Proporciona información, derivaciones a terapeutas y ayuda financiera a quienes vivan en el condado de Gunnison y no puedan pagar un terapeuta.
- Atiende a todo el valle de Gunnison.

## **Dharma Recovery**

806-730-1892

Página de Facebook: Gunnison Recovery Dharma

- Reuniones en la Iglesia Congregacional Gunnison, 317 N. Main Street. Jueves, 7:00 p. m.
- 



**Salud Conductual en Gunnison Valley Health**  
970-648-7128  
gunnisonvalleyhealth.org/Our-Services/Behavioral-Health

*Crested Butte*

- 214 6th Street. Suite 4.
- Crested Butte Community School.

*Gunnison*

- 300 E. Denver Avenue
- Western Colorado University Campus, Crystal Hall 104
- Centro de detención, 510 West Bidwell Avenue
- Gunnison High School, Middle School, Elementary School y Lake School

**Atención Primaria en Gunnison Valley Health**

Proveedor de salud conductual integrada  
970-642-8413

- 707 N. Iowa Steet, Gunnison.
- 130 E. Virginia Avenue, Gunnison.

**Mindfulness in Recovery**

970-641-3989

<https://www.mindfulnessinrecovery.com>

- Reuniones presenciales los lunes a las 5:00 p. m. en Here and Now Center, 115 S. Colorado Street. Consulta la página web para más detalles.
- Si tienes alguna pregunta, ponte en contacto con Dusty al número indicado.

**Narcóticos Anónimos**

(Programa espiritual de 12 pasos)

970-209-1974; llama a Joshua Fish para comprobar el horario y la ubicación

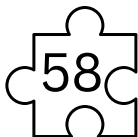
Puedes buscar reuniones de Narcóticos Anónimos en Colorado, si estás de viaje, en <https://nacolorado.org/>.

- Reunión en Gunnison: sótano de Bethany Church, viernes a las 7:00 p. m.

**Oxford House**

<https://www.oxfordvacancies.com> (busca "Gunnison")

- Residencia de vida sobria para hombres en recuperación en el Valle de Gunnison Para postular, visita el sitio web o llama.



## **Programa de tratamiento asistido por medicamentos (MAT) de Porch Light**

304 W. Tomichi Street, Suite 23 Gunnison  
866-628-7828

<https://porchlighthealth.com/suboxone-clinics/gunnison-colorado/>

- Atención lunes, miércoles y viernes de 8:30 a. m. a 4:00 p. m.
- Llama a Porch Light Health para agendar tu cita en la clínica del condado.
- Aceptan seguros y ofrecen tarifas según ingresos. No rechazan a nadie por motivos económicos.

## **Sagebrush Recovery**

720-688-1235

<https://www.sagebrushrecovery.com/coaching>

- Acompañamiento por entrenadores de recuperación locales certificados.
- Llama o completa el formulario en el sitio web para conectarte con un entrenador.

## **Recursos de recuperación: Comunidades cercanas**

### **Advantage Treatment Centers Inc.**

*Montrose*

<https://www.atreatmentcenters.com/montrose/>

### **Denver Recovery Group**

*Montrose*

<https://www.denverrecoverygroup.com/>

### **Solvista Health**

*Salida*

<https://solvistahealth.org/services/addiction-recovery/intensive-outpatient-services/>

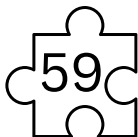
- Servicios ambulatorios de rehabilitación para consumo de drogas y alcohol.

### **Centro de veteranos**

*Grand Junction*

<https://www.va.gov/grand-junction-vet-center/>

- El Centro de Veteranos ofrece consejería para veteranos de combate y sus familias.
- Es gratis.
- Atención sin cita previa disponible.



## **Programas y reuniones en línea**

<https://www.smartrecovery.org/>

### **Antelope Recovery**

<https://www.anteloperecovery.com/>

- Programa ambulatorio intensivo (IOP, por sus siglas en inglés) para jóvenes y sus padres/cuidadores.

### **Charlie Health**

<https://www.charliehealth.com>

- Programa ambulatorio intensivo (IOP, por sus siglas en inglés) y servicios integrales para jóvenes y adultos.

## **Programa de Adicción y Salud Mental Agrícola en Colorado**

<https://www.campforhealth.org/>

- Para personas de la comunidad agrícola: 6 sesiones gratuitas de consejería en línea.

### **Mindfulness in Recovery**

<https://www.mindfulnessinrecovery.com/mir-meetings/>

### **SMART Recovery**

<https://smartrecovery.org/>

- Programa de autoayuda para la recuperación de adicciones. Grupos de apoyo para personas con adicciones..

### **Wellbriety**

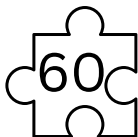
<https://whitebison.org/>

- Recursos de espiritualidad con enfoque en pueblos originarios (Wellbriety – White Bison), disponibles también para personas no nativas.

## **Recursos para estudiantes y familias de escuela intermedia y secundaria de Gunnison**

[youthwellness@gunnisoncounty.org](mailto:youthwellness@gunnisoncounty.org)

- Youth Wellness ofrece hasta cuatro sesiones gratuitas y confidenciales con una terapeuta para jóvenes desde 12 años en adelante. Para obtener más información o inscribirte, envía un correo electrónico a la dirección indicada.



## Apoyo para necesidades básicas

- Oxford House Castles es una residencia de vida sobria para hombres en el Valle de Gunnison. Para postular, entra a <https://www.oxfordvacancies.com> y busca "Gunnison".
- La Guía de recursos para necesidades básicas en el Valle de Gunnison está disponible en versión impresa en Gunnison Valley Health, el Gunnison County Department of Health & Human Services, las escuelas del Gunnison Watershed School District y muchos otros puntos de la comunidad. Es gratis. También puedes consultarla en línea: <https://cfgv.org> > biblioteca de recursos > comunidad. Esta guía ofrece una visión amplia del "bienestar", e incluye desde comida hasta transporte, empleo, redes de apoyo y más.  
Si necesitas ayuda armar tu curriculum, visita:  
<https://www.resumebuilder.com/employment-guide-for-people-in-substance-abuse-recovery/> <https://www.resumebuilder.com/career-center/employment-guide-for-people-in-substance-abuse-recovery/>

### Sitios web para apoyar la recuperación

- No soy anónimo: <https://www.iamnotanonymous.org> · Mi fuerza: <http://mystrength.com> · Programa Mindful Life: <https://www.mindfullifeprogram.org/mir/>
- Shatterproof: Cómo revertir la crisis de la adicción en EE. UU.: <http://shatterproof.org>
- Basta de Silencio, Di la Verdad: <https://stopthesilencespeakthetruth.wordpress.com> · To Write Love on Her Arms <https://twloha.com>

## Para personas con TCS (trastorno por consumo de sustancias) y/o sus seres queridos

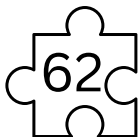
- Blogs
  - Crié a un adicto: ¿qué podría haber hecho de otro modo? Heroína. Basta de Silencio. Di la Verdad. [stopthesilencespeakthetruth.wordpress.com/2015/07/10/i-raised-an-addict-what-could-i-have-done-differently](https://stopthesilencespeakthetruth.wordpress.com/2015/07/10/i-raised-an-addict-what-could-i-have-done-differently)
  - Inhalar. [caitlinharrisonblog.wordpress.com/2017/09/27/to-inhale](https://caitlinharrisonblog.wordpress.com/2017/09/27/to-inhale)
- Libros
  - American Fix (La dosis americana) o There's an Addict in My Closet (Hay un adicto en mi closet) o What Addicts Know (Lo que saben los adictos)
- Sitio web
  - Todo lo que necesitas saber sobre la adicción: <https://www.mcleanhospital.org/essential/addiction>
- YouTubes, Películas
  - Deshilando el placer. Pleasure Unwoven - YouTube
  - Entender la adicción. Documental. Understanding Addiction - YouTube financiado por RCORP en 2020
  - La Gente Anónima. Documental The Anonymous People (2013) - IMDb)
  - El poder de la adicción y la adicción al poder; Gabor Maté habla de la raíz de la adicción; TED Talk <https://youtu.be/66cYcSak6nE>



## Activismo y defensa

- Faces and Voices in Recovery. <https://facesandvoicesofrecovery.org>
- Consejo Nacional sobre Alcoholismo y Drogodependencia. <https://www.ncaddms.org/>
- Recovery Advocacy Project. Activismo en favor de la comunidad en recuperación <https://www.recoveryvoices.com>
- The Communities Project. Formación en liderazgo. <https://communitiesproject.org/>.

¿Tienes sugerencias o deseas hacer cambios en el anexo? Ponte en contacto con Kyle Tibbett en [ktibbett@gunnisoncounty.org](mailto:ktibbett@gunnisoncounty.org) o con Mary Beth Kelley en [marybethkelley.cb@gmail.com](mailto:marybethkelley.cb@gmail.com).



# Notas

# Notas

**Si deseas más ejemplares impresos de esta guía, ponte en contacto con la Fundación Comunitaria del Valle de Gunnison al 970-641-8837.**

**Si tienes sugerencias o cambios para la Guía de recursos para las necesidades básicas, escribe a: [specialproject1@gmail.com](mailto:specialproject1@gmail.com).  
La Guía de recursos para las necesidades básicas fue elaborada por:**

B & B Printers

Jacob Blandford, investigación y producción

Alicia Corliss, consultoría de producción

Sally Curry, corrección de estilo

Maryo Ewell, investigación y coordinación

Consortio GRASP - Anexo "Personas en recuperación"

Scott Krieger, consultoría de producción

Johnelle Lamarque, corrección de estilo

Pam Montgomery, corrección de estilo

George Sibley, corrección de estilo y paciencia

Jenny Stillo, traducción

Estas maravillosas personas ayudaron a investigar y actualizar el contenido:

Jacob Bartholomew	Elizabeth Gillis	Melissa Oliver
Kimberly Behounek	Colleen Hannon	Tiffany O'Connell
Jenny Birnie	Celeste Helminski	Stephen Otero
Jacob Blandford	Scott Krieger	Steve Patrick
Bel Bowen	Nancy Lakiotes	Perri Pelletier
Kari Commerford	Sara Lamar	Karen Sherman Perez
Colleen Cope	Parker Lefebvre	Ricardo Perez
Ronda Connaway	Heidi Magnus	Gary Pierson
Katie Dix	McKenzie Mathewson	Maggie Sanders
Kim Eastman	Rita Merrigan	Alex Stefan
Ricardo Esqueda	Pam Montgomery	Kyle Tibbett
Maryo Ewell	Matt Neufeld	

Agradecimiento a las numerosas personas bondadosas del valle de Gunnison y más allá que se preocupan tan intensamente por sus vecinos.

Esta guía fue posible gracias a la generosidad de:

Community Foundation of the Gunnison Valley



Gunnison Valley Health Foundation



GUNNISON VALLEY HEALTH  
FOUNDATION

Consortio GRASP

